STE JAARGANG No. 269 ZATERDAG 18 NOVEMBER 1967

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas ● Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

## GUERRILLAVERZET IN BOLIVIA

# DEBRAY tot dertig jaar veroordeeld

## „Gerechtelijke klucht"

**CAMIRI — De Franse schrijver-journalist Regis Debray, schuldig bevonden aan deelname aan het guerrillaverzet in Bolivia, is in Camiri veroordeeld tot de maximumstraf: dertig jaar cel. Ook de Argentijn Ciro Bustos heeft dertig jaar gekregen, zo is officieel bekendgemaakt. Debray zal zijn straf moeten uitzitten in een klein militair fort op de grens van Bolivia en Paraguay, zo is uit goede bron vernomen. De bewaking zou door militairen van beide landen worden verzorgd. De vier Bolivianen die met Debray en Bustos terechtstonden zijn vrijgesproken. De twee hoofdverdachten zijn op alle punten van de aanklacht schuldig bevonden. De vijf kolonels die de krijgsraad vormden waren unaniem in de vaststelling der vonnissen.**

De veroordeling van Regis Debray tot dertig jaar is door de Cubaanse radio aangekondigd met slechts het volgende commentaar: „In Camiri is de gerechtelijke klucht, waarbij men met de Boliviaanse wetten heeft gespot, beëindigd".

## Advocaten in hoger beroep

**Debray had donderdagmiddag laten weten dat het hem onverschillig bleef of hij tot dertig, twintig of tien jaar gevangenisstraf zou worden veroordeeld. „Eeerlijk gezegd zou ik het liefst de maximumstraf krijgen", zei hij zelfs. Hij had eraan toegevoegd dat hij „na er nog eens goed over te hebben nagedacht" zich niet meer zou verzetten tegen het idee van zijn uitwisseling tegen politieke gevangenen in Havana, waarover meermalen gesproken is.**

### ● INTERVIEW

De 27-jarige Debray en de Argentijnse kunstenaar Ciro Bustos zijn schuldig bevonden aan rebellie, moord en gewapende roof na een geruchtmakend, stormachtig proces dat op 26 september in Camiri begon. Tegen de Franse Marxist was dertig jaar, tegen Bustos twintig jaar geëist. Volgens de aanklacht hadden zij zich aangesloten bij een guerrillagroep die geleid werd door de Cubaanse revolutionair Ernesto „Che" Guevara. Deze is zelf vorige maand na een gevecht met Boliviaanse troepen zwaar gewond gevangen genomen en korte tijd later overleden. Debray ontkende bij het begin van het proces dat hij daadwerkelijk aan guerrilla-acties had deelgenomen en zei dat hij alleen naar Bolivia was gekomen om Guevara te interviewen.

De vonnissen, die vrijdagochtend in een stampvolle rechtszaal in de kleine, stoffige oliestad in zuidoost-Bolivia, dicht bij het centrum van het eens door de guerrillastrijders beheerste gebied, werden voorgelezen **moeten nog door het militaire** hooggerechtshof in La Paz worden bekrachtigd.

### ● HOOFDRAL

**De rechters zijn tot de conclusie gekomen dat de twee buitenlanders tot de hoofdschuldigen behoorden van de door de guerrilleros gepleegde misdaden, die waren begonnen met een overval op een militaire patrouille op 23 maart. Zes soldaten en een burgergids sneuvelden daarbij. De krijgsraad stemde in met de bewering van de aanklager, dat Debray een hoofdrol speelde in de guerrillabeweging en deel uitmaakte van een gewapende groep die militairen doodde en verwondde.**

De aanklager heeft tijdens het proces geen bewijzen aangevoerd waaruit zou blijken dat Debray of Bustos rechtstreeks aan de overval van 23 maart of een latere overval op 10 april hadden deelgenomen. Wel echter heeft de aanklager proberen aan te tonen dat het tweetal volledig aan het dagelijks leven in een guerrillakamp in het oerwoud deelnam.

Ze stonden o.a. geregeld op wacht, zei hij, en er moest geen onderscheid worden gemaakt tussen de echte strijders en de andere leden van de groep. Passages uit Guevara's dagboek die maandag in de rechtszaal werden voorgelezen gaven aan, dat Debray belast was met de taak, Europese steun te winnen voor de guerrilleros in Bolivia.

De advocaten van Debray en Bustos hebben meegedeeld dat ze van plan zijn beroep aan te tekenen.

### ● TROTSE MOEDER

De vader van de veroordeelde Fransman, de bekende Parijse advocaat Georges Debray, heeft het vonnis juridisch onjuist en een schending van de Boliviaanse grondwet genoemd. Hij achtte Regis' schuld wat de aanklacht inzake moord en roof aangaat niet bewezen. Regis' moeder zei dat ze haar zoon tijdens het proces zeer bewonderd had en trots was op zijn moed en waardigheid.

Debray, die tijdens het proces de hoop uitsprak dat „de krijgsraad mij de eer bewijst mij medeverantwoordelijk te verklaren voor de activiteit van de guerrilleros in Bolivia" en kort daarna zei: „Ik wil wel voor mijn denkbeelden worden veroordeeld maar niet voor gewone delicten die ik niet heb begaan", hoorde het vonnis zonder zichtbare emotie aan. Bustos schudde het hoofd. Bij waarnemers overheerst de indruk dat de militaire rechters een voorbeeld hebben willen stellen.

### ● LEVENSLOOP

Regis Debray is leraar in de wijsbegeerte geweest aan een middelbare school in Nancy en heeft in Havana een revolutionair leerboek geschreven getiteld „Revolutie in de Revolutie". Hij is goed bevriend met de Cubaanse premier Castro. In maart van dit jaar kwam hij naar Bolivia, waar hij contact opnam met verzetsstrijders in Nancahuaza, in het zuidoosten van het land, om — volgens zijn verklaring — revolutionaire leiders te interviewen, met name Guevara. Hij werd op 20 april na zijn terugkeer uit een guerrillakamp in het plaatsje Muyupampa gearresteerd. Nadien heeft president De Gaulle persoonlijk nog de Boliviaanse president Barrientos gevraagd, het **leven van de jonge Fransman te sparen.**

Debray, zoon van rijke ouders, heeft er nimmer een geheim van gemaakt dat hij als intellectueel revolutionair de zaak van de revolutionairen in Latijns-Amerika een warm hart toedraagt. Zijn eerste contact met hen dateert uit 1961 toen hij als student voor het eerst in Cuba was. Hij ontmoette daar premier Castro met wie hij gesprekken voerde over de theorie van de revolutie. De Boliviaanse regering ziet in hem dan ook een van de voornaamste theoretici van het revolutionaire verzet in Latijns-Amerika.



*REGIS DEBRAY*

## Amerikaanse hulp aan L-Amerika verminderd

**WASHINGTON — Het Amerikaanse huis van afgevaardigden heeft gisteren een wetsontwerp voor hulp aan het buitenland aangenomen dat lager is dan ooit in de negentien jaar bestaande hulp aan het buitenland is voorgekomen. Het wetsontwerp behelst nieuwe beperkingen op aankoop van de modernste wapens door de Latijnsamerikaanse en Afrikaanse landen. Het is deze landen zo moeilijk gemaakt om supersone vliegtuigen en raketten te kopen, zowel van de vs als van Europese landen.**

Het wetsontwerp bevat toewijzingen tot 2,2 miljard dollar. Het werd met 167 tegen 143 stemmen aangenomen. Landen als Griekenland, Turkije, Iran, Israël e.d. worden niet door de beperkende maatregelen getroffen, de bedoeling is in hoofdzaak om de bewapeningswedloop in Latijns-Amerika en Afrika tegen te gaan.

De senaat moet nog een eigen wetsontwerp inzake buitenlandse hulp behandelen. Waarschijnlijk zal daar het bedrag hoger zijn maar de wapenaankoopbeperkingen zullen wel worden gehandhaafd.

## Britse resolutie inzake Midden-Oosten

NEW YORK — Engeland heeft bij de Veiligheidsraad een resolutie ingediend met een oplossing voor de crisis in het Midden-Oosten. De Israelische troepen zouden uit de bezette gebieden moeten worden teruggetrokken, de oorlogstoestand zou moeten worden beeindigd en de territoriale integriteit en politieke onafhankelijkheid van alle landen in het Midden-Oosten zouden moeten worden gerespecteerd.

Het ontwerp bevestigt het principe van vrije scheepvaart in het gebied, wil een regeling van de vluchtelingenkwestie en instelling van gedemilitariseerde zones.

Een speciale vertegenwoordiger van Oe Thant moet contacten leggen tussen de betrokken landen om tot overeenkomsten te komen volgens de grondslagen in de resolutie. De vertegenwoordiger moet zo spoedig mogelijk rapport aan de raad uitbrengen, aldus de ontwerp-resolutie.

## Surveyor maakt sprong op maan

PASADENA — Op bevel van het ruimtevaartcentrum van Pasadena in Florida heeft het maanschap Surveyor 6 een sprong van rond drie meter op de maan gemaakt.

Met deze sprong, die 6,5 seconden duurde, willen de technici van het Apollo-maanproject, meer te weten komen over de mate van vastheid van de maanbodem, waarvan eens raketten langs radiografische weg moeten worden gelanceerd voor de terugkeer naar de aarde van een ruimtevoertuig. Raketten gaven de Surveyor de nodige energie voor de sprong. Het maanschip weegt op aarde 270 kilo en op de maan rond 45.

Na de sprong zal de Surveyor in zijn nieuwe positie weer foto's van de maan kunnen maken. Deze foto's met die, welke al genomen zijn, zullen een stereocopisch beeld van het maanlandschap geven.

## ——ERG (58)——

**ARMOEDE OP CURACAO — Ze zat al in de schulden, en zit nu nog meer in de schuld. Om een bouwvallig bovenkamertje te kunnen huren. Ze woonde met haar vijf kinderen in bij haar zus. Maar die had acht kinderen, en twee kamers. Dit hokje onder de pannen kost vijftien gulden per maand. Maar eerst een deposito storten van vijf en veertig gulden. En die heeft ze moeten lenen. P .B.**

## Brugslachtoffer gevonden

WILLEMSTAD — Gisteren is het stoffelijk overschot van de heer F. A. van Dalen geborgen. Hij kwam om bij de brugramp. Het lichaam had onder water beklemd gelegen onder de wrakstukken. Toen gisteren de Derryck-kraan aan wal gebracht werd, kon men het stoffelijk overschot naar boven brengen. Er wordt nog een slachtoffer vermist.

# Overleg Horecaf CHA afgebroken

## AFZONDERLIJKE BESPREKINGEN MET HOTELS

**WILLEMSTAD. — Het ziet er naar uit, dat er voor de komende maand talrijke onderhandelingen zullen worden gevoerd tussen de Horecaf-bond en de verschillende hoteldirecties om te komen tot een cao. De vakbond heeft meegedeeld, dat men onverminderd vasthoudt aan 15 december als streefdatum, waarop met alle hotelbedrijven een cao moet zijn afgesloten. Het overleg met de Curaçao Hotel Association (C.H.A.) is afgebroken, omdat de vakbond dit zinloos vindt, daar in de statuten van deze organisatie nergens iets vermeld staat over de bevoegdheid cao's af te sluiten.**

Het schrijven van de vakbond is gericht aan advocaat M. C. A. Rojer en is gedateerd 15 november. Het is een antwoord op de brief van 28 oktober van de C.H.A., welke gezien de afstempeling, aldus Horecaf, pas is verzonden op 6 november. De vakbond deelt daarin de C.H.A. mee, dat men deze organisatie niet als onderhandelingspartner kan aanvaarden, omdat er in de statuten niets vastgelegd is over het aangaan van cao's. De vakbond wijst in dit verband naar bepaalde landsverordening. Horecaf vraagt zich af hoe het mogelijk is, dat dit ontgaan is aan de juridische adviseurs bij het opstellen van de statuten.

In verband met een en ander zal Horecaf, aldus het schrijven, afzonderlijke cao's moeten gaan afsluiten met de verschillende bedrijven en wel op basis van de concept-cao, welke sedert tenminste tien maanden en in bepaalde gevallen al meer dan een jaar geleden bij de hotelbedrijven is ingediend. Afschriften van dit schrijven zijn verzonden aan de afzonderlijke hotelbedrijven en aan de minister van sociale zaken.

Aan alle hoteldirecties is verder door Horecaf een schrijven gestuurd, waarin de vakbond zegt dat men zich genoodzaakt voelt, als gevolg van de omissie in de staten van de C.H.A. in overleg te treden met de afzonderlijke directies. De vakbond zegt te hopen dat men zo spoedig mogelijk tot een regeling kan komen om tot de onderhandelingen over te gaan. Omdat de bedrijven al tenminste tien maanden het concept voor de cao in hun bezit hebben, meent de vakbond, dat men spoedig tot concrete feiten kan komen. Vóór 15 december wil men met alle hotels cao's afgesloten hebben.

## SPANNING OM CYPRUS

# Volledige volmacht Turkse regering

**ANKARA — De Turkse minister van buitenlandse zaken, Caglayangil, heeft gisteravond de ambassadeur van Griekenland, Delivanis, bij zich ontboden en hem erop gewezen, dat de houding van Griekenland de laatste tijd systematische spanningen in de betrekkingen tussen hun landen oproept. In een officiële Turkse verklaring wordt gezegd, dat de minister de aandacht heeft gevestigd op de verantwoordelijkheid van Griekenland bij de recente ernstige gebeurtenissen op Cyprus, waar zich gevechten hebben voorgedaan tussen Grieks-Cyprische politie en militairen enerzijds en leden van de Turkse gemeenschap.**

### Volmacht

Het Turkse parlement gaf de regering gisteravond volledige volmacht om troepen te zenden naar het buitenland, Griekenland inbegrepen, wanneer zich op Cyprus nog meer incidenten zouden voordoen. De regering kreeg drie jaar geleden reeds volmacht om zonodig troepen naar Cyprus te zenden. Het jongste besluit van het parlement betekent in feite een uitbreiding daarvan.

Toen de parlementsleden de vergadering verlieten zei een van hen tegenover verslaggevers „wanneer u opnieuw van een Griekse agressie op Cyprus hoort kunt u er zeker van zijn dat een oorlog met Griekenland zal losbarsten".

Premier Demiral had eerder op de dag al verklaard dat hij om uitgebreidere volmachten zou vragen omdat gevechten op Cyprus niet tot het eiland beperkt kunnen blijven. Deze zullen zich uitbreiden tot een strijd met Griekenland, zei hij.

De secretaris-generaal der Verenigde Naties, Thant, heeft een beroep gedaan op alle partijen een herhaling te voorkomen van de „zinloze en betreurenswaardige incidenten' die zich deze week op Cyprus voordeden.

In een rapport aan de veiligheidsraad over de recente gevechten in Ayios Theodoros zegt Thant dat dergelijke voorvallen alleen maar een averechtse uitwerking kunnen hebben op de door ontwikkelingen van de laatste tijd verbeterde atmosfeer.

De secretaris-generaal uit de klacht, dat de veiligheid van zijn VN-personeel op het eiland in gevaar is gebracht. Velen van hen werden woensdag door de Cyprische nationale garde beschoten. Gelukkig vielen aan VN-zijde geen slachtoffers, aldus Oe Thant.

## Bemanning Jozina vrijgelaten

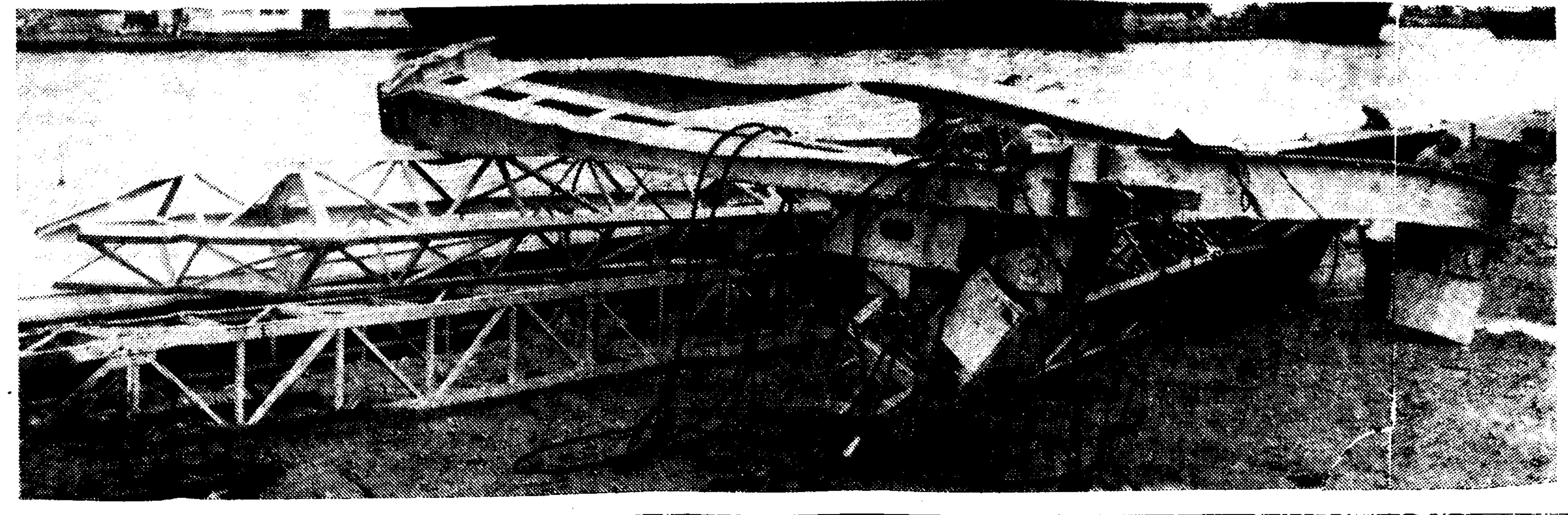
**DEN HAAG — Naar het ministerie van buitenlandse zaken in Den Haag meedeelt heeft de Nederlandse ambassadeur in Lagos telefonisch meegedeeld dat de bemanning van de Jozina wordt uitgewezen. De bemanningsleden worden vandaag in Nederland terugverwacht.**

De zeven bemanningsleden van de Nederlandse kustvaarder Jozina werden maandag in Lagos elk tot tien jaar gevangenisstraf en een boete van zestigduizend gulden, subsidiair twee jaar gevangenisstraf, veroordeeld wegens respectievelijk invoer van wapens en munitie en overtreding van de douanewetgeving. Het schip en de lading werden verbeurdverklaard.

## Druk toerisme in Suriname

**PARAMARIBO — In Lima, Peru, zal de volgende maand de algemene vergadering van de South American Travel Organization worden gehouden. Deze organisatie, waarvan Suriname reeds enkele jaren lid is, begint voor Suriname steeds belangrijker te worden gezien het toenemend aantal Zuidamerikaanse reizen, dat, mede dank zij de activiteiten van de SATO tot stand komt.**

Was er twee jaar geleden nog slechts een groot Amerikaans reisbureau, de Travel Corporation of America, dat Suriname opnam in georganiseerde groepsreizen rond Zuid-Amerika, thans zijn het er meer. Bovendien neemt ht aantal bezoeken van dit reisbureau steeds toe. De Travcoa zal het volgend jaar met minstens 15 groepen naar Suriname komen en heeft hiervoor in hotel Torarica telkens 16 kamers voor vier nachten gereserveerd. Hotel Torarica heeft verder nu al tal van reserveringen van Amerikaanse reisbureaus voor groepen gedurende 1968. Ook Europese reisbureaus waaronder Nederlandse, zullen toeristen naar Suriname zenden.



*Gisteren is de Derryck-kraan, welke speciaal voor de montage van de vaste brug over de Annabaai, uit het water gehaald. Zoals duidelijk op de foto te zien is, werd de kraan totaal verkreukeld. Toen de brug naar beneden stortte, stond de kraan op de uiterste punt van de overspanning.*

## ANP bracht onenigheid in Surinaamse staten

**PARAMARIBO. — Een A.N.P.-bericht heeft gisteren onenigheid veroorzaakt in het Surinaamse parlement. Tijdens de begrotingsbehandeling werd het A.N.P.-bericht ontvangen, dat een van de leden van de tweede kamer was overleden. Het lid Findlay stelde een motie van orde en las het nieuwsbericht voor. Hij vroeg één minuut stilte in acht te nemen.**

Een ander lid van het Surinaamse college voelde er meer voor om een condoleance-telegram te zenden, terwijl de fractieleider van de N.P.S. liever zou hebben gezien dat de minuut stilte zou worden gehouden bij de aanvang van een volgende statenvergadering. Fractieleider Chandishaw meende evenwel dat het bericht „nu" was binnengekomen, dus ook „nu" een minuut stilte in acht moest worden genomen. Fractieleider Lachmon (V.H.P.) pleitte voor het verzenden van een condoleance-telegram. De heer Lachmon wilde nog verder het woord voeren, hetgeen statenvoorzitter Van Genderen echter niet toestond. De voorzitter van het Surinaamse parlement vroeg daarop het college een minuut stilte in acht te nemen. Direct hierna pakte de heer Lachmon zijn stukken bij elkaar en verliet boos de vergaderzaal, gevolgd door de andere leden van zijn fractie. In de koffiekamer verklaarde de heer Lachmon nadrukkelijk, niet tegen een minuut stilte te zijn geweest, maar hij vond het „stijlloos" dat dit midden in een vergadering geschiedde.

# V. S. voelen weinig voor bestanden

**SAIGON. — De Vietcong heeft een staakt het vuren aangekondigd van drie dagen zowel tijdens kerstmis als nieuwjaar en van zeven dagen ter gelegenheid van het Chinese nieuwjaar in februari. De militaire organisatie van het Zuidvietnamese bevrijdingsfront maakte dit vandaag via de radio bekend.**

Het kerstbestand gaat in op 23 december en is van kracht tot de 26ste te middernacht (13 uur Ant. tijd op 23 december tot 13 uur op de 26ste). Ter gelegenheid van nieuwjaar wordt door de Vietcong het vuren gestaakt van 29 december om 13 uur Ant. tijd tot 1 januari, zelfde tijd. Het bestand ter gelegenheid van het Chinese nieuwjaar, „tet", loopt van 13 uur Ned. tijd op 26 januari tot 2 februari, zelfde tijd.

President Ngoejen van Thieu van Zuid Vietnam heeft al bekendgemaakt dat hij er voor is het vuren zowel op kerstmis als op nieuwjaar een dag te staken en twee dagen tijdens het Chinese nieuwjaar.

De Amerikaanse militaire bevelhebbers voelen er niet veel voor, omdat de Vietcong naar hun mening hierdoor ongehinderd voorraden zou kunnen aanvoeren.

De Vietcong radio zei, dat de leiding van het bevrijdingsfront het besluit had genomen uit een oogpunt van de menselijkheid. Militairen van de tegenstander zullen tijdens de bestanden door de Vietcong bezette gebieden mogen betreden om hun familie te bezoeken.

Amerikaanse functionarissen in Washington achtten het „hoogst onwaarschijnlijk" dat de Verenigde Staten en hun bondgenoten akkoord zullen gaan met bestandsperioden van drie dagen of langer. Naar hun mening is er aan deze zijde geen bereidheid daartoe tenzij de tegenstander tot enige matigende handelingen over wil gaan. Noord-Vietnam heeft uit vorige bestandsperioden alleen maar geprofiteerd om zijn strijdkrachten en de Vietcong te bevoorraden, zo verklaarden zij.

Een militaire woordvoerder in Saigon heeft meegedeeld, dat vrijdag drie Amerikaanse vliegtuigen werden neergeschoten tijdens en aanval op het vliegveld bij Hanoi. De bemanningsleden worden vermist. Het totaal aantal boven Noord-Vietnam verloren gegane Amerikaanse vliegtuigen is hiermee gestegen tot 741.

Volgens Amerikaanse cijfers zijn bij gevechten bij Dak To in de afgelopen 14 dagen 136 Amerikanen omgekomen en 600 gewond. De Zuidvietnamese verliezen zijn nog niet bekend. Zevenhonderdvierenzestig Noordvietnamezen zijn omgekomen en 12 gewonden werden gevangengenomen.

Op het tijdstip dat de Noordvietnamezen hun druk rond Dak To schenen te verminderen, heeft de Vietcong een aanval gedaan in de Mekongdelta. Volgens Saigon zijn bij gevechten daar 102 leden van de Vietcong omgekomen. Aan Amerikaanse zijde vielen vijf doden en 38 gewonden.

B-52-bommenwerpers hebben vanochtend twee steunpunten van de Vietcong, 35 km ten noordwesten van Saigon, gebombardeerd. Dit bombardement was zo zwaar, dat het in de Zuidvietnamese hoofdstad op een aardbeving leek. Een aantal ruiten sprongen.

Volgens het Noordvietnamese persagentschap zijn vandaag acht Amerikaanse vliegtuigen neergeschoten.

In Hanoi is vanochtend meegedeeld dat bijna 200 doden en gewonden geteld zijn in Hanoi en omgeving na de bombardementen van vrijdag.

# Agenda CURAÇAO

**Weekeinde-dienst eilandsgeneeskundigen 18 - 20 november 1967. Stads- en 2de distrikt oost:** Dr. R. M. Pattinaja, Polarisweg 17, tel.: 35388. **Stads- en 2de distrikt west:** Dr. R. Foek Min Lai A Fat, Schonegevelstraat 2, tel.: 43126; **In het 3de distrikt:** Dr. J. M. J. Chocolaad, Dokterwoning Soto, tel.: 48090.
Dit geldt uitsluitend voor spoedgevallen.
**Verlof begrafenis: Zaterdag:** Mej. R. M. E. Penso, Pallastraat 7.
**Zondag:** Dhr E. van der Horst, Plutostraat 1.
**Botica's - Otrabanda:** Americana, tel.: 23636; **Punda:** Popular, tel. 11269.
**Pompstation:** Winkel - Hendrikplein; Maduro - Biesheuvel; Namias de Castro - Hato; Scheidelaar - Mundo Nobo; Van der Dijs - Cas Chiquito.

## Zaterdag

**Bioscopen: Roxy:** 19.00 - 21.00 A man could get killed; **West-end:** 19.00 - 21.00 After the fox; **Cinelandia:** 19.00 - 21.00 Een pistool voor Ringo; 23.30 The pistolero of red river; **Drive-in:** 19.00 - 21.00 The swinger; 24.00 Man, vrouw en het huwelijk; **Asiento:** 20.30 Wild seed - leeftijd 18 jaar.
**Cine-truck:** Zaterdagavond te Tera Corra, zondagavond te Mahuma en maandagavond te Veeris.
**Diversen:**
**Tentoonstelling:** 10.00/12.00 - 16.00 17.00 Ingerid Paulsen - Gallery RG. 15.30 - 18.30 Antonieta Laufer - Galerie de Boog, Landhuis Bloemhof, Sta Rosaweg 6.
**Kadercursus (UMUC):** 19.00 - 20.00 **Spreker:** Mej. B. Cratsz; **Ond.:** Family Planning.
20.15 - 22.30 Staatsinrichting.
22.30 - 23.00 Sluiting cursusprogr. - UMUC - Penstraat 34.
**SWRC:** 20.00 Bingo.
**MITS:** 20.00 Viering tweede lustrum + kennismaking directie WESCAR - Cero Bonito.
**TeleCuracao -**
17.00 Woody Woodpecker; 17.30 Wild Bill Hicock; 18.00 Expedition; 18.30 Kath. uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 TV per luchtpost; 19.30 Lucy-show; 20.00 21.15 Wiri Wiri; 22.15 Gunslinger.

## Zondag

**Bioscopen: Roxy:** 16.00 The sword of Ali Baba; 18.30 Fluffy; 10.30 - 20.30 A man could get killed; **Westend:** 16.30 The wild frontier; 18.30 Return of the gunfighter; 10.30 - 20.30 After the fox; **Cinelandia:** 19.00 In like flint; 21.00 Een pistool voor Ringo; **Drive-in:** 18.30 The sons of Katie Elder; 20.30 The swinger; **Asiento:** 20.30 Wild seed - leeftijd 18 jaar.
**Diversen: Toeristenschip:** 07.00 - 14.00 Orsova - (vert. Maduro en Sons).
**Techn. school:** 09.30 - 12.30 Orienterend bezoek - ETO te Barber.
**Sport:** 10.00 Voetbal - Dep. Cali vs de Koningh - Voetbalveld Jan Doret.
15.15 Tennis - Aruba vs Curacao - Mundo Nobo.
**TeleCuracao** - 16.00 Hub. na marcha; 17.00 Disneyland; 18.00 Israel presents; 18.30 Ecos de la patria; 18.45 Nieuws; 19.00 De verrekijker; 19.15 NTS weekjournaal; 19.30 Branded; 20.00 Mission impossible; 21.00 Nieuws 21.30 Pichardo progr.; 22.30 The reporter.
**Maandag**
Gallery RG gesloten.
**Vergadering:** 10.00 Eilandsraad - vergaderzaal Staten.

# Scheepsberichten

**Tankers** — Acteon 16 te Pta Cardon; Caltex Arnhem 17 400 zw Azoren nr Canvey; Camitia 17 1100 no Pto Rico, 25 te Liverpool verw.; Cinulia 17 780 ono St Eustatius nr Cur.; Keizerswaard 17 50 zw Landsend nr Thameshaven; Khasiella 20 n Orth Weymouth verw.; Kopionella 20 te Cur. verw.; Viana 17 90 wzw Landsend nr Cur.; Vitrea 17 te R'dam.

# Beursberichten

NEW YORK — Op de New Yorkse effectenbeurs zijn de koersen vrijdag geleidelijk verder gestegen als voortzetting van het technisch herstel van donderdag. Men ging voorzichtig te werk met het oog op de persconferentie van president Johnson, maar ook daarna ging de stijging door. Omstreeks het middaguur bedroeg de verhouding tussen de koersverbeteringen, die over het algemeen van fractionele omvang waren, en de koersdalingen ongeveer twee op een. De mededelingen van de Amerikaanse president waren niet rechtstreeks van invloed op het koersverloop daar de beurs door technische factoren. Hoewel de makelaars wel een vastere stemming verwachtten aarzelden ze nog om het herstel te beschouwen als het begin van een langdurige stijging. De koersen ondervonden steun van enige gunstige economische berichten als de opwaartse herziening van het Amerikaanse bruto nationaal produkt in het derde kwartaal en een verwachte toeneming van de baissebelangen.

Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1478. Daarvan sloten er 769 hoger, 485 lager en 224 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 10.050.000 stuks, de obligatieomzet 17.480.000 dollar. Het Dow Jones-gemiddelde voor de industriefondsen sloot op 862.11. Nabeurs werd bekendgemaakt dat de baissebelangen in de maand tot 14 november met 520.926 tot 18.331.711 aandelen zijn toegenomen.

# Hugh Hefner's gast

CHICAGO, ILL.— Ik had het grote geluk onlangs uitgenodigd te worden om in Hugh Hefner's herenhuis in Chicago te komen logeren. Voor diegenen onder u, die Playboy niet lezen: Hefner bewoont een vijfhonderd kamers tellend bruin stenen huis met 345 bedienden, 250 draaiende bedden (één op elke slaapkamer), een zwembad, dat elke morgen opnieuw gevuld wordt met Moet Chandon Champagne '64, en een Turks bad, waarin 35 miss Universe-kandidaatjes de helpende hand bieden.

Zoals ik mijn vrouw zei: „Als je toch in Chicago moet zijn, is het nog beter dan het Hilton hotel!".

Maar zij zag het anders en wilde weten waarom ik er ook maar aan dacht om in Hugh Hefner's villa.

„Omdat hij eenzaam is!", riep ik uit. „Waar heb je een vriend voor als hij zich niet eens een ogenblikje vrijmaakt om bij je te verpozen?"

Ze zei: „Waarom verpoos je nooit eens bij Walter Lippmann?"

„Dat is niet hetzelfde", zei ik, de deur dichtsmijtend.

Ik moet toegeven dat ik wat opgewonden was, toen mijn vliegtuig zich naar Chicago spoedde. De Amerikaanse droom is een nacht door te brengen in Hugh Hefner's woning; doch slechts weinigen van ons komen zover, tenminste op een leeftijd dat het nog zin heeft.

Op het vliegveld werd ik afgehaald met de Playboy-limousine, een vehikel ter lengte van een blok huizen, dat een bar, een televisietoestel, een hi-fi radio-installatie met twaalf luidsprekers, en een lederen zetel, die kan worden veranderd in een draaibaar bed, bevat.

In mijn tweede thuis werd ik opgewacht door een butler, die mij verwachtte.

„Meneer Hefner wenst dat u in de Gouden Kamer slaapt", zei hij.

„Waarom niet", zei ik, terwijl ik over zijn schouder probeerde te kijken om te zien of er wat Bunnies rondhingen.

„Wenst u een stoombad te nemen en te zwemmen voor het diner?"

„Ja", zei ik, in de overtuiging dat daar iets te beleven moest zijn.

Ik haastte me naar het Turkse bad, trok mijn kleren uit en sprong er in. Ik zag een naakt lichaam uitgestrekt liggen op een plank. Ik tuurde door de stoom. Het bleek een kaalhoofdige man met een baard te zijn, die zich voorstelde als de spotprententekenaar Shel Silverstein. Ik vroeg hem hoelang hij al in de villa logeerde.

„Twee weken", zei hij.

„Je moet verschrikkelijk moe zijn"

„Zeg dat wel", zei hij, „Ik blijf iedere avond op om naar de Johnny Carson Show te kijken".

Na het zwemmen dineerde ik met Silverstein en een gebaarde fotograaf uit New York. Om negen uur kwam Hugh Hefner naar beneden. Hij ging gekleed in pyjama en badjas. „Jongens", dacht ik, „Nu gaat het spul beginnen".

„Wat zou je graag willen doen?", vroeg Hefner me.

„Alles wat jij zou willen", zei ik gniuvend.

„Wat denk je van een spelletje gin rummy tegen een cent de punt?"

We speelden tot acht uur in de ochtend. Ik verloor 33 dollar.

In het vliegtuig terug naar Washington de volgende dag, dacht ik bij mezelf: „Hefner heeft er wel wat voor over om iemand er toe te krijgen een spelletje gin rummy met hem te spelen".

ART BUCHWALD

# Kerkdiensten

## CURACAO — Zondag

**Barber 05.30, 08.30 en 19.00 te Wacao;** Brievengat 06.00, 08.00, 11.30 en **18.00 uur; Buena Vista 06.00, 08.00 en 19.00 uur; Coromoto 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00 uur; G. Kwartier 06.00, 07.30, 09.00 en 18.00 uur; Santa Famia 06.30, 07.30, 09.00 en 19.00 uur; Jandoret 06.30, 09.00 en 13.00 uur; Janwe** 06.00; 08.30 (hoogmis); 12.00 en 19.00. **Montagne 05.15, 08,30, 18.00 uur; Pietermaai 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00 uur; S. Willibrordo 05.30 (gezongen mis) en 08.00 uur; Santa Ana 06 30, 08.00, 09.00 en 19.00 uur; Santa Maria 05.00, 06.30, 08.00, 09.0C en 19.0 uur; Soto 08.00, en 17.00 uur; Santa Rosa 05.30, 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00 uur; Steenrijk 05.30, 8.00, 11.30, 17.00 en 19.00 uur; Suffisant 06.00, 07.30, 09.00 en 19.00 uur** Wishi 05.00, 06.00 (Kindermis), 11.30 en 19.00 uur; Zuid Bonam 05.00, 08.00 en 17.00.

**NEDERLANDSE PREEK**
**Pietermaai: 9; Sta. Ana 9; Sta. Famia 2de zondag 7.30, 3de zondag 9.00 en 4de zondag 19.00; Janwe 08.00 en 18.00; Sta. Rosa 9.00; Brievengat 08.00 en 18.00.**

**CRECHE**
Sta. Rosa 7 8 9 bij de zusters.

**MISSEN IN DE WEEK**
Barber 06.30 uur; Brievengat 18.00 Santa Famia 06.30 en 07.30 uur; **Buena Vista 06.30 uur;** Coromoto en 19.00 uur; in de vakantie maandag dinsdag, vrijdag en zaterdag 07.45 en 19.00 u; Jandoret 07.30 u; Janwe 06.30 en 19.00 u; Montagne 06.30 u; Pietermaai 06.00, 06.30 en 07.00 u; S. Willibrordo **07.00 uur; Santa Ana 06.00 6.30 en 07.00 uur; Santa Maria 06.00, 6.30 en 07.15 uur; Soto 06.30 uur (zaterdag 07.00 uur; Sta. Rosa 06.00 6.30 uur (behalve zaterdagavond); Steenrijk 06.00 en 06.30 uur; Suffisant 06.30 uur;**
Westpunt 06.30 (woensdag 07.00 en zaterdag 07.00) Lagoen donderdag 18.00.

# PROT. KERKDIENSTEN

**GEREF. KERK te Mundo Nobo:** 09.30 Ds Khan; 19.15 Ds Kwakkelstein.
**GEREF. KERK (vrijgemaakt)** Schout-bij-Nacht Doormanweg 32. **Kerkdiensten:** 09.30 en 19.00 Ds. K. Deddens.
**Fortkerk:** 09.00 Ds Jonkman (Jeugddienst); 19.00 Ds Eggink; **Emmakerk:** 09.30 Ds Gerbrandy (Doop); 19.30 Ds Gerbrandy; **Ebenezer Church:** 10.15 Ds Eggink; 19.00 Ds Jonkman.
In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche tijdens de ochtenddienst.

## Emmastad

**OS/Telecommunication** - Kantoor open: 07.30 - 16.30 tel. 2307; 18/11 (16.30) - 20/11 (07.00) R. E. Hollander tel. 0-44282; B.g.g. tel. 9.
**Personnel services** - L. M. Ridley, Alexanderlaan 13, Rio Canario tel. 0-44283; B.g.g. tel. 9 9.
**N.V. CSM-Ships' agency** - Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel. 2551/2458.
**Alleen voor dringende aangelegenheden** - 00.00 - 07.30 tel. 9.
**Aviation service** - 18/11 (23.30 - 06.30) M. S. Juliana tel. 0-43701; 19/11 (23.30 - 06.30) E. M. H. Agnes tel. 0-44054.

# Telefoonnummers

**AMIGOE DI CURAÇAO**
Alle afdelingen tot 17 uur ... 24360
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur ... 24361
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiëns (directeur) ... 38219
J. C. Maas (hoofdred.) 24387
O. Chatlein (red.-verslagg.) ... 24821
A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.) ... 44426
A. van Dongen (red.-verslagg.) ... 38219
E. F. Marquez (sportverslaggever) ... 53912
E. E. de Castro (chef adv. afd.) ... 12176
A. Jeuken (fotograaf) ... 36972
**AMIGOE DI ARUBA**
Kantoor ... 1233
Huisaansluitingen:
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.) ... 2950
A. M. Franken (fotograaf) 1639

# BEURS VAN NEW YORK

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Philips Petr. .. | 59 3/8 |
| Alum. Corp. .. | 73 1/3 | Westerban .... | 29 1/8 | Rep. Steel .... | 42 5/8 |
| Amerade ...... | 74 3/4 | Ford .......... | 50 3/4 | Reynolds Tob. | 39 3/4 |
| Amer. Tel. .... | 51 5/3 | Gen. Elec. .... | 101 1/2 | Royal Dutch .. | 41 3/8 |
| Anaconda .... | 44 1/2 | Gen. Motors .. | 79 5/3 | Sears Roeb. ... | 56 7/8 |
| Beth. Steel .... | 31 3/4 | I. B. M. ...... | 616 | Shell Oil ...... | 62 3/4 |
| Boeing ........ | 86 5/8 | Inter. Nickel .. | 110 3/4 | Sperry Rand .. | 55 |
| Brit. Am. Oil .. | 34 1/4 | J. and L. ...... | 52 5/8 | Stand Calif. .. | 57 1/2 |
| Can. Pac. ...... | 55 1/8 | K. L. M. ...... | 47 1/2 | Stand N. J. ... | 63 3/4 |
| Caterpillar .... | 41 3/4 | MacDonald .... | 76 3/4 | Texas Instr. ... | 109 1/2 |
| Chrysler ...... | 51 3/4 | Monsanto ...... | 42 7/8 | Twentieth Cent. | 23 7/3 |
| Columbia Gas | 24 3/4 | Nat. Cash .... | 124 | U. S. Steel .... | 41 3/8 |
| Cons. Elec. ... | 37 | N. Y. Central .. | 68 | Westingh. Elec. | 73 7/8 |
| Dupont ....... | 152 3/4 | Olin Math. ... | 71 5/3 | Dow Jones .... | |

# Kritiek van Nasoetion

DJAKARTA — De voorzitter van het Indonesische volkscongres, generaal Abdoel Haris Nasoetion, heeft bedektelijk kritiek geleverd op het in gebreke blijven van de regering wat het nemen van maatregelen aangaat tegen generaals, die verdacht worden van corruptie.

Generaal Nasoetion, die geruime tijd gezwegen heeft, heeft ook het parlement scherp veroordeeld, dat te traag zou vorderen bij het verwezenlijken van de denkbeelden van de krachten der „nieuwe orde".

In een boodschap ter gelegenheid van het jaarfeest van het korps mariniers, dringt Nasoetion er bij de regering-Soeharto op aan een onderzoek in te stellen naar de bronnen van inkomsten van militaire leiders. Hij eist ook speciale controle van staatsorganen opdat een eind wordt gemaakt aan corruptie, smokkel en wanbeheer van hoge officieren van de strijdkrachten.

Sprekend over het parlement tegenover een delegatie van het Kappi-actiefront van scholieren van middelbare scholen, zei Nasoetion, dat de generatie van 1966, die hij de actieve anti-Soekarnokrachten noemt, nog niet de juiste plaats gekregen heeft in het parlement. Nasoetion vindt, dat het parlement op het ogenblik niet een weerspiegeling is van de werkelijke maatschappelijke structuur in het land en hij is dan ook voorstander van wijzigingen in de samenstelling.

Enkele dagen eerder heeft Kappi ingrijpende veranderingen geeist in de samenstelling van het parlement en reservering van een derde van de zetels voor de actiefronten.

# Venezuela terug aan tafel met Guyana

GEORGETOWN — Venezuela heeft besloten een einde te maken aan zijn boycot van een Venezolaans-Guyanese commissie, die was gevormd om een oplossing te zoeken voor het oude grensgeschil. De Venezolaanse leden waren onlangs weggelopen uit een vergadering van de commissie in Georgetown, nadat Guyanese afgevaardigden zouden hebben geweigerd, een gezamenlijk ontwikkelingsplan voor het 50.000 vierkante mijl omvattende betwiste gebied ten westen van de Essquibo-rivier in beschouwing te nemen. Volgens een kring uit de omgeving van de Venezolaanse ambassade in Georgetown zouden de Venezolaanse commissieleden op 28 november naar Georgetown terugkeren voor voortzetting van de besprekingen.

● Het Indonesische persbureau Antara meldt, dat in de afgelopen weken in Oost-Borneo meer dan 150 mensen aan pokken zijn gestorven. De epidemie begon midden-oktober. Een naar oost-Borneo gezonden medische ploeg zal een massale inenting uitvoeren, aldus het Antara-bericht uit Samarinda.

# Heer Bommel en zijn heldendaden

6104. — Op aandringen van Tom Poes verrees heer Ollie uit zijn leunstoel om zich wat in de frisse avondlucht te gaan vertreden.
„Het is nu toch donker", zei hij lusteloos. „Niemand ziet me, en ik loop nu minder gevaar om met de vinger te worden nagewezen. Maar er van genieten zal ik niet. Voor mij heeft het leven zijn betekenis verloren."
Het werd dan ook een vreugdeloze wandeling. Heer Bommel sjokte met nietsziende blik door de varens en de bloembedden, terwijl zijn piepende ademhaling het gesjirp der krekels overstemde. Tom Poes zocht vergeefs naar een opbeurend woord en hij begon al spijt van zijn voorstel te krijgen toen hij plotseling iets tussen de planten zag bewegen.
„Hé!" riep hij uit. „Kijk daar eens!"

„W-waar?" vroeg heer Ollie, opschrikkend uit zijn gepeins. Hij frommeld moeizaam een bril te voorschijn en loerde daar verziende door heen, terwijl hij mompelde: „Op mijn leeftijd kan men niet zó maar kijken. Men heeft een vergrootglas nodig om kleine dingen te kunnen zien, want men blust uit!"
Op het geluid van zijn stem verscheen er een hoofd boven de varens en in het maanlicht werden de trekken van Kwetal zichtbaar.
„O", zei het ventje, „het is de reus Bommel maar. Ik voelde u niet aankomen, want ik ben bezig een kwillibrus te maken. Maar daarvoor heb ik een doorzichtig sillikaat nodig, dat een beetje gebogen is, zodat de dingen groter schijnen dan ze zijn wanneer men ze huskelt."

# DE ZOON VAN DE BERENJAGER

door KARL MAY

105—8. — „Vergeet bovendien niet, dat ook gij in onze handen waart gevallen. Wij waren in de gelegenheid u allen te doden. Wij deden dit echter niet. Thans verzoek ik mijn rode broeders, ook op hun beurt de Ogallalla te vergeven." Zoals Jemmy had verwacht, lieten zijn woorden niet na een diepe indruk op de roodhuiden te maken. De indiaan heeft voor de redenaar evenwel bewondering, als voor de krijgsheld. Er was slechts één uitzondering. Het opperhoofd der Upsaroca's kon het verzoenende standpunt van Jemmy niet delen. „Waarom mag ik mij niet wreken op de Zware Mocassin; hij heeft mij immers verminkt?" „De Zware Mocassin is dood, u bent reeds afdoende gewroken." „Maar u vergeet dat de Ogallalla onze medicijnbuidels hebben gestolen." „Ik zal ervoor zorgen dat u die terug krijgt. U bent sterk en in staat vele Ogallalla te doden, maar een arend is te trots, om een vleesmuis te vermorzelen." Het opperhoofd voelde zich door deze woorden gevleid en ging overstag. Old Shatterhand en Winnetou keerden terug. Zij werden gevolgd door alle Ogallalla, die hun wapens op een hoop legden, ten bewijze dat zij zich overgaven.

BISSCHOP VAN BREDA:

# „Nader tot U" van Van 't Reve bijna theologisch werk

**BREDA. — Het gehele Nederlandse episcopaat zal de wijding verrichten van mgr H. C. A. Ernst tot bisschop van Breda als opvolger van mgr G. de Vet, die in maart van dit jaar overleed. Het is nog niet bekend, wanneer mgr Ernst tot bisschop wordt gewijd. Na het bekend worden van de benoeming werd in het bisschoppelijk huis te Breda een persconferentie gegeven door mgr Ernst.**

Tijdens deze persconferentie maakte de nieuw benoemde bisschop duidelijk, dat men van hem geen geheel nieuw beleid hoefde te verwachten, omdat hij jarenlang nauw had samengewerkt met zijn voorganger, mgr De Vet. Na diens dood heeft hij hem ook vervangen.

Mgr Ernst vertelde de pers, dat hij ernstig wil werken aan de democratisering in de katholieke kerk. In dit verband verklaarde hij, dat hij het initiatief van zijn voorganger om de leek als pastoraal werker te bekwamen, zal voortzetten. „Dat was vroeger de priester", verklaarde hij, „maar volgens mij moet ook de leek dit worden. Het moet tot de beroepsopvatting van de priesters gaan behoren, dat ze eerst aftasten, wat er onder het volk leeft, voor ze beleidsbeslissingen nemen."

Op de vraag wat zijn hobbies zijn, antwoordde mgr Ernst, dat hij er eigenlijk maar één had: lectuur. Op de vraag, wat voor lectuur, reageerde hij met: „Van alles. Nee, geen speciale liefhebber van detectives." Hij verklaarde dat hij de laatste maanden sedert de dood van mgr De Vet „eigenlijk een beetje afgebeuld was geweest". Daarom had hij zich in die periode beperkt tot theologische lectuur.

**„Die lectuur geeft mij rust", vertelde hij. „Ik zit natuurlijk ook wel naar de tv. te kijken...... Maar als ik verder nog eens een boek moet noemen, nou, Marga Minco, Mulisch, de gebroeders Karamazov, Nader tot U van Van het Reve — dat valt onder mijn hobby, dat is bijna een theologisch werk, niet? Nee, Cremer heb ik niet gelezen", zo merkte de nieuwe bisschop op.**

Een andere vraag had betrekking op de uitslag van de bisschoppensynode in Rome. Hij betreurde het, zo maakte hij duidelijk, dat men met de kwestie van het gemengde huwelijk niet verder is gegaan.

Hij beantwoordde de vraag of de kerk nog wel de taak heeft zo in te grijpen in persoonlijke dingen met: „Ja, kijk, vroeger hebben we de mensen zo opgevoed, dat we wel tot in de details moesten gaan. Er werd gewoon een gedragslijn voorgeschreven. Nu weten we wel, dat we dat niet moeten doen, dat dit niet goed is. Maar als je nou helemaal niets meer zegt, voelen de mensen zich verlaten."

„Volgens mij zitten we nu in een tussenstadium, waarin we de mensen hulp moeten verlenen bij hun beslissingen. We moeten de beslissingen niet voor de mensen nemen, maar we moeten ze zo helpen, dat ze hun beslissingen zelf kunnen nemen, dat ze inzicht in hun eigen dingen krijgen." Aldus de nieuwe bisschop.

*Mgr. H. C. A. ERNST benoemd bisschop van Breda.*

# Shirley Temple verslagen

SAN MATEO — Shirley Temple Black, als kind een geliefd filmsterretje, is gisteren in Californië bij de verkiezingen voor een congreszetel met grote meerderheid verslagen door een partijgenoot, de liberale republikein Paul McCloskey. Deze kreeg echter minder dan vijftig procent van de stemmen en moet daarom op 12 december in het krijt treden tegen de best geplaatste democratische kandidaat Roy Archibald, die hij overigens vrijwel zeker zal verslaan.

Toen de uitslagen uit ruim 95 procent van de kiesdistricten binnen waren leidde McCloskey met 51.000 stemmen tegen Shirley Temple 33.000 en Archibald 15.000 stemmen. De 39-jarige voormalige filmster, nu moeder van drie kinderen, heeft in de verkiezingscampagne verhevigin van de oorlog in Vietnam bepleit, en zich verder o.a. uitgesproken voor verscherping van de strijd tegen verdovende middelen, misdaad en pornografie. McCloskey, een 40-jarige advocaat en voormalige luitenant-kolonel der mariniers, is daarentegen voor een geleidelijke terugtrekking van de Amerikaanse troepen uit Vietnam, waar volgens hem „de verkeerde oorlog op het verkeerde tijdstip wordt gevoerd.

CARDIFF — Vanmorgen is in de „tempel der vrede" in Cardiff een bom ontploft, enkele uren voordat daar een bespreking zou plaatsvinden over de installatie van prins Charles als prins van Wales. Door de ontploffing werden enige deuren van het gebouw vernield, maar er werden geen personen getroffen.

FEUILLETON

# Spion contra Spionnen

Door
Majoor A. W. SANSOM M.B.E.

60)

Een tweede vervelend maar noodzakelijk baantje dat ik persoonlijk moest opknappen was het hele Mena House Hotel van kelder tot zoldering doorzoeken of in geen van de kamers microfoons waren verstopt. Gelukkig bestond daarvoor een bepaald instrumentje, iets in de geest van een mijndetector. Je liet het ding langs de wanden op en neer glijden en elke keer dat het op een spijker of een ander metalen voorwerp stuitte, begon het te rinkelen. Het grote, ouderwetse hotel was voor een deel uit hout opgetrokken, maar ik had me nooit gerealiseerd dat je in een enkel huis zo'n ontzagwekkend aantal spijkers kon slaan.

Evenmin had ik enig idee hoeveel prikkeldraad er nodig zou zijn om zo'n heel gebouw ermee te omgeven of voor welke moeilijkheden je kwam te staan als je een voor driekwart uit openslaande ramen bestaande benedenverdieping moest beveiligen. En alle overige villa's in de enclave dienden op dezelfde wijze te worden bewerkt.

Het huis waarin Churchill zou verblijven werd Casey genoemd, naar de eigenlijke bewoner die het ter beschikking van de minister-president had gesteld. Zo droeg Roosevelts woning — anders dan de residentie van de Amerikaanse ambassadeur in Egypte — de naam Kirk. Samen met de chef van de Amerikaanse veiligheidsdienst in Caïro ging ik de voorzorgsmaatregelen voor Kirk nog eens na en hij verklaarde zich volkomen akkoord met wat ik had gedaan. Maar daar verscheen een heel legertje sigaren besabbelende mannen van de F.B.I. die beweerden dat ze de hele boel moesten inspecteren omdat ze president anders niet in het huis konden laten trekken. Ik sjouwde met hen tot op de daken van alle binnen kanonschotsafstand van Kirk gelegen villa's en dat was nog maar het begin van de ellende. Ik beklaagde me bij het hoofdkwartier, maar kreeg de kous op de kop. Het was allemaal volkomen volgens de regels, werd me gezegd en tenzij ik hen absoluut kon geruststellen omtrent de veiligheid van de enclave in het algemeen en van Kirk in het bijzonder, zouden ze Roosevelt verbieden naar Caïro te gaan. En en passant gaven ze me nogal grimmig te verstaan dat het mijn schuld zou zijn als de conferentie om die reden zou worden afgelast. Ik wist ten slotte aan al hun veeleisende verlangens te voldoen, maar toch scheelde het een haar of Roosevelt was niet gekomen. Hoewel we vijfhonderd stukken luchtdoelgeschut hadden opgesteld en in Atexandrië acht eskaders van de R.A.F. klaar stonden om bij dreigend gevaar in actie te komen, maakten ze zich zorgen over mogelijke luchtaanvallen. Ze vonden Caïro te dicht bij de Duitse vliegvelden in Griekenland en op Rhodos liggen en stelden voor, de plaats van samenkomst naar Khartoem te verleggen. Een telegram van Churchill die al onderweg was, drukte al dat zenuwachtige gedoe de kop in.

Churchill arriveerde per vliegtuig op een dicht bij Caïro in de woestijn gelegen landingsterrein. Ik haalde hem af met zijn persoonlijk escorte van twee MP-jeeps, waarvan er een vóór en een achter zijn auto zou rijden. We gingen rechtstreeks naar Casey, een groot, door bossen omringd huis waar ik naar mijn mening een behoorlijk zware bewaking omheen had gezet.

De volgende dag landde Roosevelt op dezelfde landingsstrip. Hij werd verwelkomd door Churchill die er door zijn escorte van twee MP-jeeps vergezeld was heengereden. Er stonden al zes jeeps vol Amerikanen met tommyguns klaar en zolang de conferentie duurde, heb ik Roosevelt geen moment meer zonder die cavalcade gezien. Rondom zijn huis lag een cordon bewakers, zo sterk dat het een aanval van het volledige Afrika Korps had kunnen afslaan.

Intussen stroomden dagelijks nieuwe hoogwaardigheidsbekleders de enclave binnen. Het Mena House Hotel en de drieënveertig gerekwireerde villa's raakten langzamerhand vol. De conferentie zou in de balzaal van het hotel worden gehouden. Voor elke zitting liet ik het vertrek tot in alle hoeken en gaten doorzoeken en controleerde of er geen microfoons waren verborgen. Na afloop van de bijeenkomsten verzamelden mijn mensen zelfs de kleinste vodjes papier en carbon en zorgden dat ze in de verbrandingsoven terecht kwamen. Verder hadden we tot taak elke ochtend vóór het hotelpersoneel de slaapkamers ging doen, inspectie te houden of nergens documenten waren blijven slingeren. Het aantal geheime stukken dat we uit de kamers van de officieren haalden, was eenvoudig ontstellend. Ik bracht de buit bij de chef van de administratie die er op zijn beurt mee naar de opperbevelhebber ging. De laatste gaf de boosdoeners een uitbrander als ze lager in rang waren dan hijzelf en liet de overigen door de daartoe bevoegde instantie een reprimande toedienen.

... mijn benauwdste moment toen de Franse huishoudster van het Mena House Hotel me kwam vertellen dat twee van de uit een dorpje even buiten de enclave afkomstige Soedanese kelners waren verdwenen. Ik gaf onmiddellijk opdracht, het hele terrein naar hen af te zoeken en reed zelf spoorslags naar hun dorp. En daar waren ze; verbaasd en heel timide toen ze beseften wat een opwinding ze hadden veroorzaakt. Ze waren er vandoor gegaan, omdat ze er genoeg van hadden gekregen, telkens hun pas te moeten laten zien.

Zo nu en dan betrapten we na het invallen van de duisternis een paar Egyptenaren terwijl ze bezig waren de enclave binnen te sluipen. Ze wisten dat ze de kans liepen te worden beschoten, maar ze bleven het proberen, in de hoop wat te kunnen stelen of misschien sigaretten los te bedelen. Mijn eigen legertje van drie officieren en veertig onder-officieren patrouilleerde elke nacht over het hele terrein, omdat de bewakingstroepen geen Arabisch kenden en niet veel van het land en zijn bewoners afwisten. Ik had het oppertoezicht over alles wat met de veiligheid binnen de enclave te maken had en de commandanten van de bewakingsmensen waren aan mijn verantwoording schuldig. Elke avond deed ik tenminste een keer de ronde langs alle villa's. Op een dag kreeg ik een boodschap van Churchills secretaris of ik tussen zes en zeven naar Casey wilde komen.

# Taxi-chauffeurs zijn tegen invoering meter

## BC wilde dit koppelen aan bus-regeling

**WILLÆMSTAD. — De eerste stemming van de Curaçaose taxi-chauffeurs heeft gistermiddag duidelijk aan het licht gebracht, dat er tegen het invoeren van taxi-meters vele bezwaren leven. Hoewel aan de uitslag van deze stemming geen definitieve waarde mag worden gehecht, zoals voorzitter H. A. la Croes aan de vergadering van de Algemene Curaçaose taxi-chauffeursbond (ACTCB) meedeelde, spreekt de uitslag toch wel boekdelen: van de 54 uitgebrachte stemmen waren er 51 tegen, terwijl drie leden zich van stemming onthielden. De vergadering werd bijgewoond door ongeveer de helft van het totale aantal taxi-chauffeurs. Op korte termijn zal ook de mening van de andere taxi-chauffeurs gepeild worden. De bezwaren schijnen vooral van psychologische aard te zijn.**

Een aantal taxi-chauffeurs kon de vergadering gistermiddag niet bijwonen in verband met het feit, dat er een toeristenschip in de haven lag. Nadat de waarnemend secretaris E S. Walle en penningmeester J. Bernadina hun verslagen uitgebracht hadden gaf voorzitter La Croes een uiteenzetting over de activiteiten van de bond. Daarin legde hij alle nadruk op de noodzakelijke eenheid onder de taxi chauffeurs omdat men alleen op die manier iets kan bereiken. Daarbij kwam uiteraard ook het feit ter sprake, dat er nog een andere — zij het sluimerende — bond bestaat.

Uitgebreide aandacht besteedde de voorzitter aan de kwestie van de grote bussen, welke toeristen bij de schepen en aan het vliegveld komen afhalen. Met S. E. L. Maduro & Sons was in het verleden overeengekomen, dat de toerbussen na een rondtrip over het eiland hun passagiers afzetten in Punda, waarbij de deelnemers aan een dergelijke trip van Maduro een bewijsje kregen, dat men aan de taxi chauffeurs inleverde, die hen daarop naar hun schip terugbrachten. Tegen overhandiging van dit bewijsje kregen de chauffeurs later een dollar uitbetaald. Het vorige bestuurscollege had deze regeling goedgekeurd.

Enige tijd geleden had het bestuur van de vakbond overleg gepleegd met het huidige bc over de situatie waarbij grote bussen toeristen die per schip of vliegtuig op Curaçao aankomen gaan afhalen, hetgeen de taxi-chauffeurs als een bedreiging voor hun broodwinning zien. Gedeputeerde A. A. Jonckheer deed de toezegging, dat hij maatregelen zou treffen zodat de bussen de toeristen in de stad minder oppikken voor een rondtrip, als de taxi-chauffeurs van hun kant hun fiat zouden geven aan de invoering van taxi meters.

Voorzitter La Croes maakte echter duidelijk, dat bij aandringen van de kant van de chauffeurs of dit zou betekenen dat er dan geen grote bussen meer op de kaden of bij het vliegveld zouden komen, de gedeputeerde de restrictie maakte, dat de toeristen die naar een plaatselijk hotel zouden gaan ten alle tijde afgehaald zouden worden door bussen. Als gevolg daarvan voelden de bestuursleden er niet veel voor mee te werken aan de invoering van de taxi meters. „Dat is goed in grote landen", oordeelde de heer La Croes. „Wij zien er niets in, dat het toerisme kan bevorderen. In andere landen is het **taxi wezen iets voor grote ondernemingen en moet er controle worden uitgevoerd. Wij zien niet in dat dit nu ook hier moet gebeuren".**

Toen er gestemd werd over het voor of tegen van de invoering van deze meters bleken bijna alle aanwezige stemgerechtigde leden er tegen te zijn. „Vertrouwt men ons niet meer?", mompelden verschillende stemmers alvorens hun stembiljet in te leveren. Ook de aanwezige niet leden bleken niet voor invoering te zijn.

Nadat de uitslag van de stemming was bekend gemaakt en voorzitter La Croes nog had meegedeeld, dat ook de mening van de niet-aanwezigen gehoord zou worden voordat er een definitief besluit genomen zou worden brachten verschillende taxi-chauffeurs talrijke vragen naar voren. Daarbij deelde enige mee, dat zij zich voor de eerstvolgende vergadering zouden laten inschrijven als lid. Andere taxi chauffeurs lieten hun misnoegen horen over het feit dat zo'n kleine groep van 125 man zo verdeeld is in twee vakbonden. Zij vroegen zich af of hier soms politiek achter zat. De aankondiging van enige nieuwe leden bracht de handen op elkaar. Rond kwart voor vijf eindigde de vergadering.

### INGEZONDEN STUK

## Verzekerd of niet?

Tot nu toe begrijp ik niet waarom de regering — bestuurscollege — en de Curacaosche Dok Maatschappij, zo lang gewacht hebben om een officiële verklaring te geven over het verzekerd (risicoverzekering) zijn of niet van de „brugslachtoffers".

Dit achterdochtig gedoe van bovengenoemde instanties, is voor mij een bewijs dat er tot nu toe geen zekerheid bestaat dat mijn ontslapen broeders verzekerd waren of niet. Een ander bewijs hiervan is het telegram van Montagebedrijf De Schelde N.V. welke gepubliceerd was in de Amigoe van gisteren.

Het telegram luidde als volgt: „Betreft slachtoffers brugramp. Geen risico- of levensverzekering".

Daarom begrijp ik niet hoe het in hemelsnaam mogelijk is, dat het bestuurscollege aan het bestuur van CADMU meegedeeld heeft; „dat de partners (Rijkswaterstaat - Pletterij Enthoven) berokken bij de bouw, apart van een verzekering welke wettelijke aansprakelijkheid dekt, de arbeiders moesten verzekeren tegen lichamelijk letsel.

M. a. w. ieder van hen die overleden zijn tengevolge van het ongeluk met de brug, moest verzekerd zijn, afgezien van de verplichte verzekering van het gouvernement.

Volgens mij zijn er nu drie mogelijkheden i.v.m. wat ik gisteren in de Amigoe en in de Beurs en Nieuwsberichten las. De mogelijkheden zijn als volgt:

1. De Nederlandse regering en Pletterij Enthoven waren zo stom geweest om alleen de Curacaosche arbeiders te verzekeren en de hunne (Nederlandse bruggenbouwers) niet.
2. De Nederlandse en de Curacaosche slachtoffers waren niet verzekerd, dus wat het bestuurscollege aan het CADMU bestuur meegedeeld heeft, berustte niet op waarheid. En de Nederlandse regering en Pletterij Enthoven pleegden contractbreuk, want zij deden niet wat in het contract stond, m.a.w. zij hadden de „brugslachtoffers" niet verzekerd.
3. De Nederlandse en Curacaosche slachtoffers waren verzekerd, dus het telegram van Montagebedrijf De Schelde N.V. klopte niet (zie Amigoe van gisteren).

Nu wil ik graag dat het bestuurscollege zo spoedig mogelijk opheldering brengt in deze onprettige situatie, door met een uiteenzetting voor de dag te komen.

En ook wil ik hierbij een beroep doen op mijn broeders van CADMU, om zo spoedig mogelijk met een civiele procedure te beginnen tegen CDM — Ned. Regering — Pletterij Enthoven.

Want het schijnt dat de Curacaosche slachtoffers niet verzekerd waren. Deze civiele procedure zal wel geld kosten, maar ik ben er zeker van dat de Curacaose arbeiders met gulle hand zullen bijdragen. Wij (arbeiders) kunnen onze boontjes zelf doppen.

R. F. ISEBIA

## CCV quo vadis?

De heer Narvaëz (voorzitter Curacaos Christelijk Vakverbond) die evenals de andere leden van de commissie Juda Victimanan di Brug met menselijke gevoelens van medeleven bezield is om, zoals gewoonlijk te helpen waar dit mocht blijken, wordt door zijn ondervoorzitter op dusdanige wijze aangevallen (zie Amigoe d.d. 16 november j.l.) dat ik mij slechts kan afvragen: CVV QUO VADIS?

Tschumie, die in het verleden geen zoete jongen is geweest, meent thans voor de rechten van de arbeiders te moeten opkomen en valt een integere persoon als Narvaëz (voorzitter CVV) publiekelijk aan. Hij wil zelfs zo ver gaan om met de verzamelde gelden een proces te voeren tegen „de heren" m.a.w. ook tegen zijn voorzitter.

Romano jongen, je hebt de klok horen luiden maar weet niet waar de klepel hangt. Blijf liever bij je dagelijkse bezigheden dan maak je geen brokken.

E. W. ONG-A-KWIE

## „Boerenverstand"

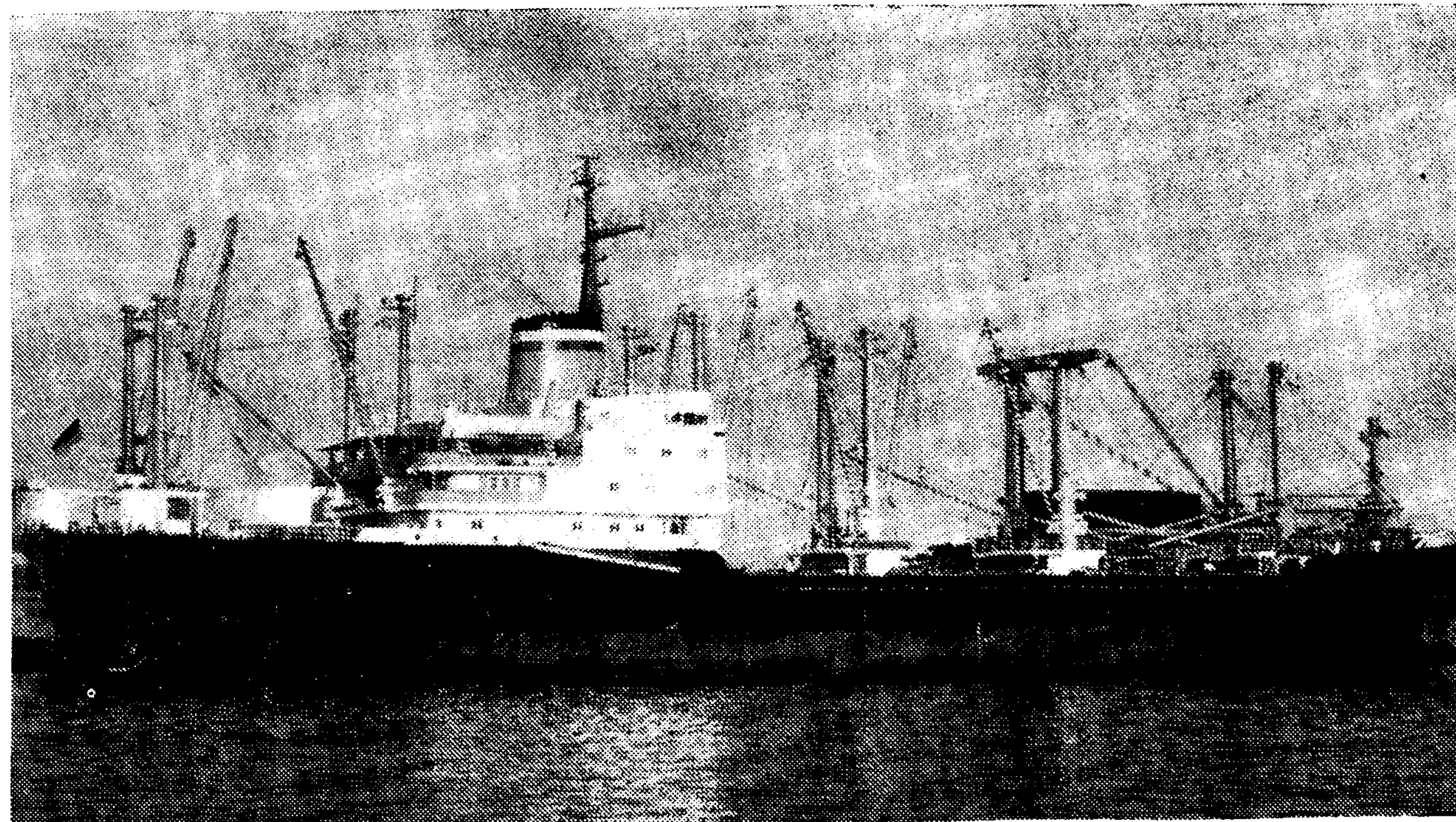
Donderdagochtend had ik met een allercharmantste heer Kion (koffie mevrouw?) een gesprek rondom de inhoud van de door mij ingediende open brief.

Behoudens enige details (vrienden van de heer Nederhorst; geen steun aan dit comité) was hij het in grote lijnen met de strekking van het stuk eens. Hij ging zelfs zo ver te beweren — u zult net zo verbaasd zijn dit te horen als ik was — evenals ik socialistisch te denken.

Het stuk zou geplaatst worden „omdat het geen politieke strekking had die tegengesteld was aan de zijne" en wel zonder onderschrift. Aan dit laatste heeft hij zich dan ook gehouden met dien verstande dat het commentaar ditmaal op de voorpagina prijkte. Tegen mijn gewoonte in heb ik een deel van dit gesprek weergegeven omdat het vermoeden rijst dat de in Nederland geboren meneer Kion langzamerhand in de war raakt „met zijn boerenverstand" zoals hij het zelf een dezer dagen zo treffend uitdrukte.

Naast dit vermoeden rijst echter de vraag waarom iemand met zoveel zelfkennis hoofdredakteur blijft.

E. SALSBACH-VAN DE KAR



*Vanmorgen voer de Speijer van de Hamburg Amerika Lijn (HAPAG) de haven van Willemstad binnen. Het is een van de nieuwste schepen van de scheepvaartmaatschappij. De Speijer is geschikt voor containervervoer en biedt tevens accomodatie voor passagiers.*

# Imp-Ulsen cabaretprogramma

## Laatste openbare optreden

**WILLEMSTAD. — Door C.C.C. en V.G.K.S. gepresenteerd, zullen op vrijdag 24 en zaterdag 25 november a.s. een tweetal cabaretvoorstellingen plaats vinden in het recreatiecentrum Negropont, aanvang half negen 's avonds. Dat betekent voorlopig het laatste openbare optreden van Henk van Ulsen, op Curaçao, aangezien tot zijn vertrek naar Suriname in februari '68, alle tijd benut moet worden voor de laatste voorbereidingen van Ilushon di Anochi en Pinter's Birthdayparty.**

De kleinkunst-escapades van Henk van Ulsen, die dateren van het begin van zijn carrière in 1950, zijn voor hem zelf altijd een welkome afwisseling en verademing geweest temidden van het vaak veel zwaardere toneelwerk. Als bekroning van deze activiteiten op cabaret terrein is onlangs in Nederland Henk van Ulsen's eerste langspeelplaat met liedjes uitgekomen, getiteld: Met 't oog op kleinkunst! Martijn Hagoort ontwierp de in het oog springende hoes voor deze plaat.

### ● SUCCES

Er worden ruim tien, zeer uiteenlopende liedjes gezongen, op teksten van o.a. Annie M. G. Schmidt, Alexander Pola, Ernst van Altena (vertalingen) en Jaques Brel, en op muziek en arrangementen van Joop Stokkermans en Ruud Bos. De plaat had een zeer gunstige ontvangst en blijkt in de verkoop een succes te zijn.

In het binnenkort op Curaçao uit te brengen cabaret-programma Imp Ulsen, komen de meeste van deze liedjes voor. De hier te gebruiken titel van het programma is een door Pola gevonden woordspeling op Van Ulsen's naam. „Imp Ulsen" is gebruikt als de naam van een regelmatig terugkerend satyrisch cabaret-programma voor de Nederlandse radio, waarbij Van Ulsen omringd werd door gasten als Andrea Domburg, Therese Steinmetz, Pieter Lutz en Wim Nijholt.

### ● KUNST DIENEN

Aan de achterkant van de hoes voor de langspeelplaat „Met 't oog op Kleinkunst" schreef de bekende Wim Ibo o.a.:

De artistieke interessen en activiteiten van de acteur Henk van Ulsen zijn het levende bewijs van de elementaire verbondenheid die er bestaat tussen Het Grote Toneel en de kleinkunst. In dit verband doet bij ons vaak denken aan de veelzijdige kunstenaar Cruys Voorbergh, die immers wars was van alle kunstmatige scheidingsmuren en uitsluitend de kunst wilde dienen, hoe en waar en wanneer die zich ook mocht openbaren. Toen Henk van Ulsen in 1957 besloot zijn medewerking te verlenen aan het eerste cabaret-programma van Sieto Hoving, vroeg een oudere collega hem verbaasd: „Ga jij optreden in zo'n tingeltangel??".. voor Henk van Ulsen was het geen vraag, en de naam van het cabaret „Tingel Tangel" was geboren!

Gelukkig hebben ook acteurs als Cees Laseur en Ko van Dijk de moed gehad om over vastgeroeste vooroordelen heen te stappen. Met veel plezier denkt Henk van Ulsen dan ook terug aan de liedjes, die Annie Schmidt en Cor Lemaire voor hem schreven in de t.v.-serie „Pension Hommeles" Vandaar zijn keuze op deze plaat van o.a. „Ik geloof dat jouw hart van plastic is", „O, juffrouw Sanders" en „Ik zou je 't allerliefste in een doosje willen doen".

Ook de folklore heeft zijn aandacht, en mede dank zij de meesterlijke arrangementen van Ruud Bos zijn „Twee koningskinderen" en „Joosje" goede staaltjes van kleinkunst geworden.

### ● CUM LAUDE

Daar waar Henk van Ulsen de kans krijgt om z'n uitzonderlijke acteursgaven in dienst van het chanson te stellen, is hij op zijn best! „Nuchter" van Jaques Brel, in de voortreffelijke vertaling van Ernst van Altena, direct gevolgd door Ghilain's „De dorpsgek", plus een op een historische gebeurtenis gebaseerd liedje van Pola/Stokkermans, vormen de top van deze bijzondere l.p.-parade.

Dat Henk van Ulsen, naast zijn inspannende en tijdrovende werk in de schouwburg, ook nog kans heeft gezien z'n geoefend oog te laten vallen op de kleinkunst, zal iedereen tot voldoening stemmen. Na alle onderscheidingen, die hem reeds ten deel vielen, kunnen we rustig vaststellen, dat hij, evenals in 1949 op de Amsterdamse Toneelschool, ook in de Kleinkunst „cum laude" is geslaagd.

# Kinderpostzegelsactie via scholen succes

## Marnixschool met PSC beste resultaat

WILLEMSTAD — De kinderpostzegelactie via de scholen heeft dit jaar tot resultaat gehad dat op één na zesduizend met kinderzegels beplakte enveloppen en 8010 losse series via de scholen zijn verspreid. De opbrengst daarvan bedroeg 13.807 gulden.

Volgens een mededeling van de inspectie van onderwijs is de actie dit jaar zeer vlot verlopen. Er werden geen voórvergaderingen gehouden. De leerlingen bestelden uitsluitend series in cellofaan zakjes (negentig cent) en enveloppen, welke reeds beplakt waren en welke men 's avonds nog op de post kon doen (kosten ƒ 1,10). Het damescomite voerde de bestellingen uit. Op 15 november werden de bestellingen door vertegenwoordigers van de scholen bij het postkantoor afgehaald zodat ze voor twaalf uur 's middags gedistribueerd konden worden.

De opbrengst van de kinderzegels komt ten goede aan jeugdinstellingen op de Nederlandse Antillen. Ook in de winst van de verkoop van de kinderpostzegels in Nederland — verleden jaar was de opbrengst drie miljoen Ned. crt — delen de Antillen.

Bij de verkoop beet de Marnixschool met 805 enveloppen en 1035 series het spit af. Op de tweede palats volgde het Peter Stuyvesant College met 643 enveloppen en 739 series en derde werd de Sint Jozef Mulo te Pietermaai met 626 enveloppen en 705 series. Verder deden aan de actie mee: het mgr Zwijsen college, het Triniteit college, de Schroederschool, de Prot. Technische school, de Jeanne d'Arc huishoudschool, de Regina Pacis huishoudschool, het Maria Visitatiecollege, dr. Albert Schweitzerschool, Wilhelminaschool, Radulphus college, Maria college, Koningin Juliana huishoudschool, Andreas college, Nilda Pinto huishoudschool, Hendrikschool, Romerschool, Heilig Hartcollege, Maris Stella huishoudschool, Goslingaschool, Ignatius college, Jacques Ferrandi huishoudschool, Eligia Martier huishoudschool, Laufferschool, E.T.O. Van Ginneken, E.T.O. Martinus de Porres.

# A-klasse baseball loopt ten einde

WILLEMSTAD — Morgen wordt de laatste wedstrijd gespeeld in poule A van de A-klasse competitie van de Curacaose Baseball Associatie, tussen de Noord Jantiel Giants en de Cas Cora Lions. In deze poule zijn de Santa Maria Pirates reeds kampioen geworden.

Zij wonnen zes en verloren twee wedstrijden. De Pirates gaan samen met de Wild Cats die met vijf overwinningen en drie nederlagen op de tweede plaats staan, over naar de beslissingscompetitie waaraan de twee bestgeplaatste clubs in elk van de vier poule deelnemen. Deze beslissingscompetitie bepaalt welke vereniging het volgende jaar in de AA-klasse zal uitkomen.

In poule B is de beslissing eveneens reeds gevallen. De clubs in deze poule hebben alle wedstrijden achter de rug. Rochester en Ponce, beide vier overwinningen en twee nederlagen, hebben zich geplaatst voor de "play-off".

Zowel in poule C als in poule D moeten nog vijf wedstrijden worden gespeeld. Chicago (6—0) en Brievengat Indians (4—1) leidden in poule C en Cienfuegos (6—2) en Apache (5—2) liggen aan kop in poule D.

De standen in de vier afdelingen zijn momenteel als volgt:

POUL) A:

| POULE | Gew. | Verl. |
|---|---|---|
| 1. Sta Maria Pirates | 6 | 2 |
| 2. Wild Cats | 5 | 3 |
| 3. N-Jantiel Giants | 3 | 4 |
| 4. Mundo Nobo Piar | 3 | 5 |
| 5. Cas Cora Lions | 2 | 5 |
| POULE B: | | |
| 1. Rochester | 4 | 2 |
| 2. Ponce | 4 | 2 |
| 3. Union Dein | 3 | 3 |
| 4. Sta Rosa Cubans | 1 | 5 |
| POULE C: | | |
| 1. Chicago | 6 | 0 |
| 2. Brievengat Indians | 4 | 1 |
| 3. Seiberling | 2 | 4 |
| 4. Parera Vikings | 1 | 6 |
| 5. S.V. Hiilversum | 0 | 3 |
| POULE D: | | |
| 1. Cienfuegos | 6 | 2 |
| 2. Apache | 5 | 2 |
| 3. Antillanos | 4 | 2 |
| 4. Cardenales | 3 | 4 |
| 5. Red Star | 2 | 6 |
| 6. Dept. Antillas | 2 | 6 |

## Kwestie gemengd huwelijk in studie

WENEN — Kardinaal Koenig, aartsbisschop van Wenen, heeft onlangs op een persconferentie in de Oostenrijkse hoofdstad verklaard, dat het Oostenrijkse episcopaat met de episcopaten van West-Duitsland, Zwitserland, Frankrijk, Nederland en de Scandinavische landen probeert tot een gemeenschappelijk standpunt te komen in de kwestie van de dispensatie van de door de r.k. Kerk voorgeschreven verplichtingen, waaraan de r.k. en de niet r.k.-partner moeten voldoen willen zij een gemengd huwelijk sluiten.

Als deze kwestie in genoemde landen op verschillende wijze zou worden geregeld, zou dit volgens kardinaal Koenig tot meningsverschillen en verdeeldheid kunnen leiden.

Het vraagstuk van het gemengde huwelijk is op de bisschoppensynode in Vaticaanstad uitvoerig behandeld.

Op grond van de aanbevelingen die de synode heeft gedaan, valt te verwachten dat de bisschoppenconferentie in de diverse landen verstrekkende bevoegdheden op dit punt zullen krijgen.

Kardinaal Koenig maakte voorts bekend dat de r.k. Kerk en de protestantse kerken in Oostenrijk, West-Duitsland en Zwitserland op het ogenblik proberen tot een gemeenschappelijke Duitse tekst van het Onze Vader te komen.

## Proces in voorbereiding tegen intellectuelen

PARIJS — In Leningrad wordt een proces voorbereid tegen 14 intellectuelen, voornamelijk studenten uit die stad, dat als een waarschuwing voor anderen moet dienen. Dit staat te lezen in een verklaring dat het Russisch-talige tijdschrift Grani donderdag in Parijs onder een aantal nieuwsagentschappen heeft laten verspreiden. Het blad pretendeert reeds lange tijd contact met personen in de Sovjet-Unie te hebben en een betrouwbare bron te zijn van informatie die in dat land wordt achtergehouden.

Volgens Grani zal het proces wellicht nog dit jaar plaatsvinden. De verdachten zouden worden beschuldigd van „het organiseren van een politieke samenzwering met contacten buiten de Sovjet-Unie, onder het mom van filosofische werkgroepen". De veertien maken deel uit van 25 intellectuelen die dit jaar in Leningrad zijn gearresteerd, aldus het blad.

## AVONDSTILTE IN FORTKERK

**WILLEMSTAD — In de Fortkerk wordt morgenavond voor de tweede maal een liturgische zangdienst gehouden. De dienst in oktober viel in zo'n goede aarde, dat men besloten heeft het experiment voort te zetten als een serie kerkdiensten onder de naam 'Avondstilte.**

Aan de dienst verleent het Fortemkoor onder leiding van Wim van den Oudenalder zijn medewerking. Dominee H. J. Eggink zal een korte meditatie houden (duur tien minuten) over het leven is een voorrecht. De gemeente zingt zowel klassiek geworden als moderne liederen. De kerkdienst duurt drie kwartier. Op 15 oktober werd een dergelijke dienst bijgewoond door een paar honderd gelovigen.

## KADERSCHOLING CFW TEN EINDE

WILLEMSTAD — In Casa sindical Pietermeai werd gisteravond de kaderscholing onder leiding van CFW-secretaris V. Chittick beëindigd. Gedurende drie avonden waren een twintigtal vertegenwoordigers van de verschillende CFW-afdelingen bijeen geweest van zeven uur tot half elf. De inleidingen werden verzorgd door de heren Chittick, E. Ong-A-Kwie en H. van Sichem. Ondermeer kwamen ter sprake de vakbondsstructuur, de geschiedenis van het vakbondswezen op de Antillen en de verhouding tussen vakbeweging en politiek. De kaderscholing werd besloten met het vervullen van enige opdrachten.

GETROUWD

**Antonius van Esch**

met

**Bertha Jacobina**

Den Bosch, 17 november 1967



*Gisteravond opende de Venezolaanse consul-generaal Francisco Leidenz E. de tentoonstelling van werken van de Venezolaanse schilderes Antonieta Sosa Laufer in Galerie De Boog. Er bestond veel belangstelling voor de schilderijen van de kunstenares. Foto v.r.n.l.: architect Ben Smit, mede-eigenaar van Galerie De Boog; de heer Leidenz; Antonieta Laufer en haar echtgenoot dr Laufer.*

VICTOR PINEDO y ELSA HENRIQUEZ DE PINEDO

JOSE CURQUEJO CONDE

tienen el honor de participar a Uds. el matrimonio de sus hijos

*Fern Gene*

y

*Rafael*

Acto que se efectuará el día 2 de diciembre de 1967 en las oficinas de Burgerlijke Stand, Concordiastraat 40A. 8.00 p.m.

Recepción: Trompetbloemweg 25 a partir de las 9.

Sirvanse considerar esta participación como una invitación personal.

## Agenda ARUBA

**Kantoor Amigoe di Aruba - Nassaustraat 110**, tel. 1233. **Voor spoedgevallen na kantooruren: tel. 1639 of 2950.**
**Wit Gele Kruis - Oranjestad** - Zr. Ewalda; **San Nicolas:** Zr. Perpetua; **San Pedro Hospitaal** tel. 2200; **Brazil: en Savaneta:** Zr. Justina; **Santa Cruz en Paradera:** Zr. Ludovic; **Noord** en **Playa:** Zr. Felicitas; **Dakota en Playa:** Zr. Francina.



**Nachtregeling doktoren: Oranjestad en Noord:** Dr. C. v.d. Bijl; **San Nicolas - Savaneta en Santa Cruz: 18 nov.** Dr. J. G. H. Janssen; **19 nov.:** Dr. R. E. Louwe.

**Botica's - Oranjestad:** Aruba tel 1080; **San Nicolas:** San Lucas tel. 5119

### Zaterdag

**Bioscopen:** Oranjestad: **De Veer:** 8.30 Duel at Diablo - 18 jaar; 12.00 Hombre - midnightshow; **Rialto:** 8.00 Amor a ritmo go go - 14 jaar; San Nicolas: **Principal:** 8.00 Lord love a duck - 18 jaar; 12.00 The 25th hour - midnightshow; **Savaneta:** 8.00 The Russians are coming - alle leeftijden

**TeleAruba** - 17.00 Cartoons; 17.30 Candilejas; 18.15 Live: Teleramo; 18.45 Nieuws; 19.00 Quiz: Ripiti y gana; 19.30 Publ. service; 19.45 Lucy show; 20.00 F-troop; 20.30 Nieuws; 20.45 FBI; 21.45 Nieuws; 22.00 Teleteatro.

### Zondag

**Bioscopen:** Oranjestad: **De Veer:** 6.00 Way way out - matinee; 8.30 Duel at Diablo - 18 jaar; **Rialto:** 6.00 Docto, you've got to be kidding - matinee; 8.00 Amor a ritmo go go - 14 jaar; Santa Cruz: **Aurora:** 6.00 A man called Adam - matinee; 8.00 Cast a giant shadow - 18 jaar; San Nicolas: **Principal:** 6.00 La nueva cenicienta - matinee; 8.00 Madame X - 18 jaar; **Savaneta:** 6.00 Mozambique - 14 jaar; 8.00: 52 miles to terror - 18 jaar.
**TeleAruba** - 17.00 Cartoons; 17.30 Wild Bill Hicock; 18.00 Israel presents; 18.15 Flintstones; 18.45 Nieuws; 19.00 The monkees; 19.30 Nieuws; 19.45 The 3 stooges; 20.00 Live: Nos Tera; 20.30 Combat; 21.30 Nieuws; 21.35 Avengers; 22.30 Branded.

## E. Beaujon hoofd veiligheid bij Lago

SEROE COLORADO. — De heer Everett Beaujon, tot voor kort mechanical trainer coordinator bij Lago, werd benoemd tot hoofd van de veiligheidsafdeling van Lago. Hij volgt in deze functie de heer John Hodgson op, die een speciale opdracht krijgt in het Essotrainingscentrum in Lima (Perú). Eén van de eerste taken van de heer Beaujon is het samenstellen van een overzicht voor een nieuwe werkvergunning. Hij zal voorts op het gebied van de veiligheid adviezen uitbrengen aan de Lago-directie.



## Kerkdiensten

**ARUBA** **Zondag**

**Noord:** 5.30, 7, 8.30 en 18 uur; **Oranjestad:** 6, 7.15, 8.30 17 en 19 uur; **Kleuterschool** Tanki Leendert: 8 uur; **Dakota:** 6, 8 en 19 uur; **Santa Cruz:** 5, 6.30, 8 en 17.30 uur; **Paradera:** 5, 6.30 en 17.30 uur; **Savaneta:** 5, 8 en 17.30 uur; **Brasil:** 6, 8 en 19 uur; **San Nicolas:** 5.30, 7, 8.30 en 17 uur; **Emmanuel kapel: 7 en 18 uur.**

**IN DE WEEK**
**Noord:** 18.30 uur; **Oranjestad: 6.15,** 6.45 en 19 uur. Maandag en zaterdag niet 19 uur. Maandag 6.30 uur in de kapel van het kerkhof. Dakota: 19 uur. Vrijdag echter 18.30 uur en zaterdag 7.30 uur. Santa Cruz: 6 uur. Zaterdag echter 6.30 en 7 uur. **Paradera.** 6.30 uur. Zaterdag echter 7 uur. Savaneta: 6.30 uur. Zaterdag echter 7 uur. Brasil 18 uur. Zaterdag echter 7 uur. San Nicolas: 6 en 19 uur. Zaterdag echter 6 en 7 uur. Eerste vrijdag: 6, 6.30 en 19 uur. Emmanuel kapel: 19 uur. Zaterdag echter 6.15 uur. Eerste vrijdag: 6.15 en 19 uur.

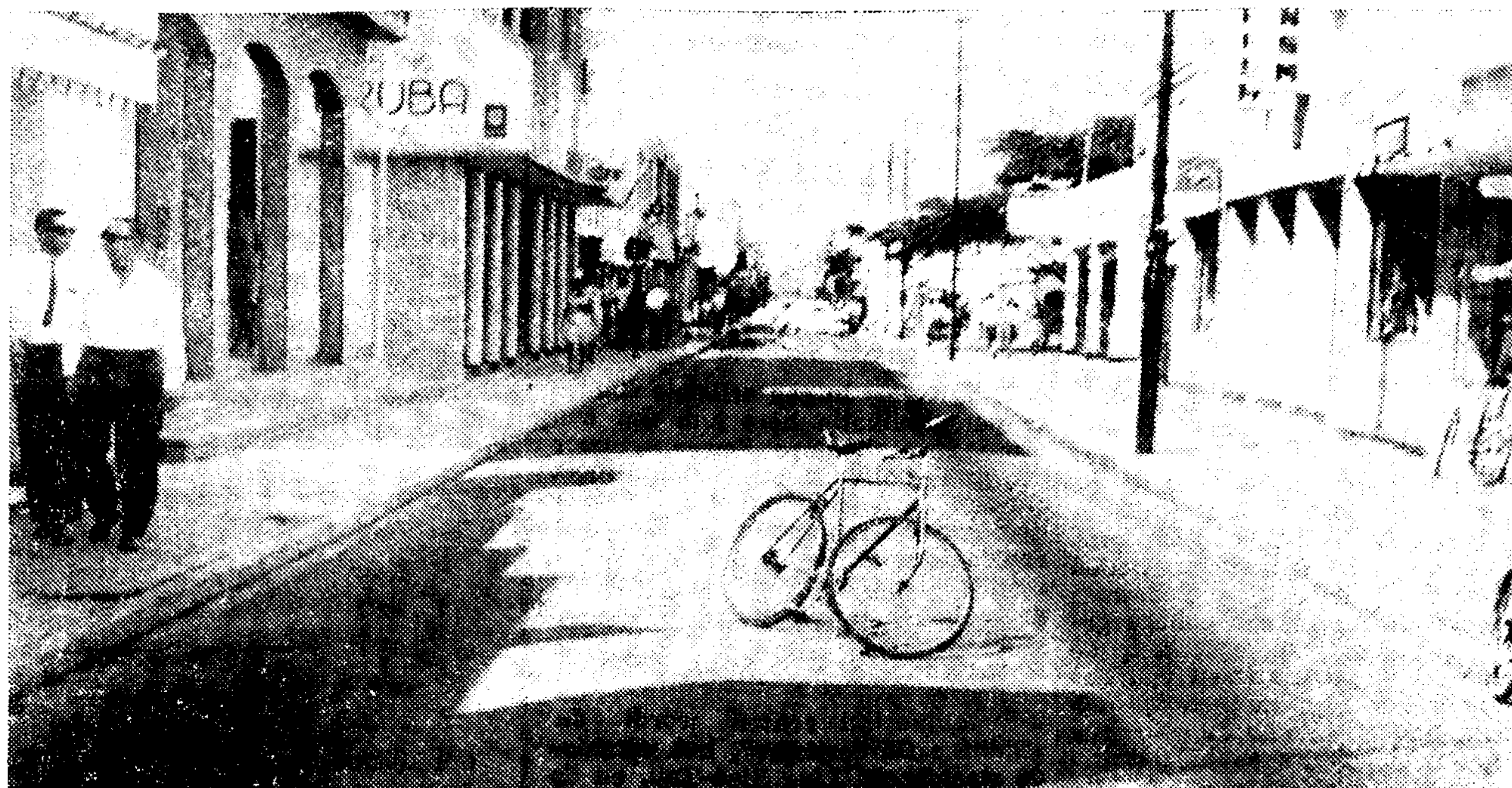
**NED. PREEK**
Oranjestad: Iedere zondag 8.30 uur San Nicolas: Op de eerste en derde zondag van de maand 8.30 uur. Brasil: om de andere week 19 uur. Dakota: 1ste en 3de zondag van de maand om 8.00.

**ENGELSE PREEK**
San Nicolas: Op de 1ste en 3de zondag van de maand om 08.00 uur. Brasen. Emmanuel kapel: op de eerste, derde en vijfde zondag van de maand.

## PROT. KERKDIENSTEN

**Oranjestad:** 09.00 Ds Jakobs; 19.00 Jeugddienst (oude kerkje); **Piedra Plat** 09.00 Jeugddienst; **San Nicolas:** 09.00 Ds Visser (Gezinsdienst Savaneta).
**EVANG. BROEDERGEMEENTE.**
**Zaterdag:** 19.30 Zangdienst, Dakota.
**Zondag:** 19.30 Preekdienst, Dakota, Ds. van den Doel.
**Seroe Colorado community church:**
**Zondag:** 09.30 Church School; 11.00 Engelse dienst. Ds. van den Doel.

# Afsluiting van Nassaustraat
# Handel hoopt op proef gedurende drie dagen



*De Nassaustraat was gisteren voor alle rijdend verkeer gesloten in verband met de proefneming om er een winkelstraat van te maken. Een rijwieler had geen moeite een parkeerplaats voor zijn fiets te vinden.*

## Minderheid protesteert

**ORANJESTAD. — Voor de eerste maal was gisteren de Nassaustraat voor het rijdend verkeer gesloten, bij wijze van proef om met ingang van 1 december de straat voor een hele maand te sluiten. Zoals bekend heeft de overgrote meerderheid van de handelaren in de Nassaustraat hierover een verzoekschrift bij het bestuurscollege ingediend. Om een zo duidelijk mogelijk beeld te krijgen van de voor- en nadelen wordt in handelskringen gehoopt dat de volgende week de afsluiting op de laatste drie dagen van de week zal plaats hebben, omdat donderdag het eerste grote toeristenschip komt, vrijdag een normale dag is en zaterdag een drukke winkeldag.**

Aan de vooravond van de eerste proefsluiting van de Nassaustraat werd in Trocadero een vergadering gehouden van handelaren uit deze straat. Zoals de Amigoe reeds eerder berichtte werd midden oktober door de handelaren uit de Nassaustraat, enkele zaken daargelaten, een verzoekschrift hierover bij het bestuurscollege ingediend. Uitvoerig werd tijdens de vergadering van donderdagavond de verkeersregeling uiteengezet. Het kwam tijdens deze vergadering duidelijk vast te staan, dat er ongetwijfeld problemen zullen ontstaan. Hierbij is begrip van alle handelaren en het publiek een belangrijke factor.

### *Overgrote meerderheid*

Over het algemeen reageerde de vergadering positief op de afsluiting omdat men wel begrijpt, dat iets dergelijks geprobeerd moet worden en dat Aruba en in dit geval de Nassaustraat met zijn tijd moet megaan. Om de moeilijkheden zomeegaan. Om de moeilijkheden zobesloten de Nassaustraat in drie gedeelten te verdelen, waarbij drie zakenlieden een rapport zullen maken van hun bevindingen. Zij vormen samen het centraal comité Nassaustraat, dat met de overheid zal samenwerken. De overgrote meerderheid van de aanwezigen gaf zijn volledige steun aan de plannen en beloofde in álle opzichten te zullen meewerken teneinde het gestelde doel te bereiken.

Tot slot van de vergadering werd meegedeeld dat in principe vergunning zal worden verleend voor het houden van koopavonden in Oranjestad en San Nicolas tot tien uur 's avonds gedurende de maand december. De data zullen spoedig worden bekend gemaakt.

### *Verlaten straat*

Gistermorgen was de gehele Nassaustraat verlaten van auto's, alleen enige fietsers maakten gebruik om door de lege straten te fietsen, omdat het publiek gewoontegetrouw nog netjes op de trottoirs bleef lopen. Er waren enige automobilisten die van de gelegenheid gebruik maakten om naast de hekken te parkeren, die bij de straten waren opgesteld, waardoor het verkeer de Nassaustraat kon kruisen. De politie trad hiertegen direct op en in het vervolg zal tegen deze onverantwoordelijke wijze van parkeren procesverbaal worden opgemaakt. Indien nodig zullen de wagens worden weggesleept.

Er waren ook enige handelaren, die het niet eens waren met de afsluiting. Zij dienden gistermorgen een verzoekschrift in, waarin geprotesteerd werd tegen de afsluiting. Het betrof hier twee handelaren, die geen achteruitgang hebben en enige handelaren, die het eerste verzoekschrift voor de afsluiting wel tekenden en nu ineens van idee veranderd waren. Aangenomen wordt, dat dit geen veranderingen in de plannen zal brengen om de Nassaustraat af te sluiten.

In handelskringen hoopt men, dat volgende week drie dagen voor de proef zullen worden genomen. Donderdag loopt namelijk de Bergensfjord als eerste toeristenschip van het seizoen de haven van Oranjestad binnen, terwijl dan ook de Grace Line Aruba aandoet. Vrijdag is een gewone dag, terwijl zaterdag een drukke winkeldag is. Het is bekend dat bij de overheid enkele bezwaren bestaan om op zaterdag de proef te houden, in verband met de vrije zaterdag en de extra kosten, die dit met zich meebrengt. Maar algemeen gelooft men dat deze uitgaven verantwoord zijn om een definitieve beslissing juist te kunnen nemen.

## Gouverneur Flacon -vriend van Aruba- met ontslag gegaan

**ORANJESTAD. — Volgens een officieel Venezolaans bericht heeft dr Pablo Saher, sinds jaren gouverneur van de Venezolaanse staat Falcón, als zodanig ontslag genomen. Dr Saher, die deze post sinds de ambtsperiode van president Romulo Betancourt bekleedde, diende zijn ontslag in bij de minister van binnenlandse zaken, dr Reinaldo Leandro Mora.**

Tevens werd bekend gemaakt dat dr Pablo Saher zich zal gaan belasten met het algemene secretariaat van de politieke partij Acción Democrática in de staat Falcón, welke partij door een splitsing wordt bedreigd.

Zoals bekend is dr Saher, een grote liefhebber van de watersport, en door middel van verschillende internationale vistoernooien in Punto Fijo is er een grote vriendschap gegroeid tussen de Venezolaanse gouverneur en de gezaghebber van Aruba, Oscar Henriquez, alsmede met de andere sportvissers uit Aruba, die aan deze toernooien plachten deel te nemen. Aan het laatstelijk in Aruba genomen internationale toernooi kon dr Saher wegens drukke werkzaamheden niet deelnemen, waarop hij zijn secretaris, dr Vargas Glaterol, als zijn vertegenwoordiger stuurde.

## Vier ideeën bekroond

SEROE COLORADO. — In de afgelopen maand hebben vier Lagowerknemers een extra uitkering ontvangen voor het indienen van een goed voorstel in de Coin your ideaprogramma. Het waren: E. Damian, F. R. Lo Fo Sang, P. J. Beaujon en J. Croes, die ieder veertig gulden voor hun idee ontvingen.

## Bezoek Friesland

ORANJESTAD. — Volgende week zaterdag brengt de Friesland een bezoek aan Aruba. 's Morgens wordt voor genodigden een vaartocht georganiseerd, terwijl commandant en officieren 's avonds een cocktailparty aan boord aanbieden.

## Gevaarlijke harem

ISTANBUL — Werklieden die bezig zijn met de restauratie van de Harem van het Topkapi-paleis in Istanbul, dat thans als museum dienst doet, hebben de onthoofde skeletten opgegraven van drie mannen en twee vrouwen en een gouden muntstuk met de datum van hun terechtstelling: 1816.

Sinds het begin van de restauratiewerkzaamheden, aan het einde van het vorige decennium, zijn er in het geheel achttien skeletten gevonden.

## GENEESKUNDIGEN GEORGANISEERD

**WILLEMSTAD. — Verschenen zijn de statuten van de Vereniging van geneeskundigen op Aruba en van de Federatie van geneeskundigen in de Nederlandse Antillen. Doel van beide organisaties is de bevordering van de geneeskunst en van de volksgezondheid.**

Als middelen hiertoe ziet men onder meer het onderling overleg over aangelegenheden, welke betrekking hebben op beide zaken. In de statuten van de Arubaanse vereniging wordt gesproken over het handhaven en bevorderen van de ethische opvattingen omtrent de uitoefening van de geneeskunst, zonodig ook door de instelling van een medische ereraad, door disciplinaire maatregelen, tegenover de leden en eventueel door het instelling van een Verenigingsraad voor toezicht en discipline.

Er zal een Federatie-raad komen welke zal fungeren als een beroepsinstantie voor gevallen, waarbij de betrokken federaties of diens disciplinaire raad de zaak van Curacao en Aruba in eerste instantie hebben behandeld. De Federatie-raad kan daarnaast ook zelfstandig disciplinaire maatregelen treffen jegens de bij een federatielid aangesloten geneeskundige, die zich aan dergelijke handelingen heeft schuldig gemaakt.





Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba maakt bekend dat

### openbare aanbestedingen

zullen worden gehouden op het hoofdkantoor van het Water- en Energiebedrijf te Balashi op:

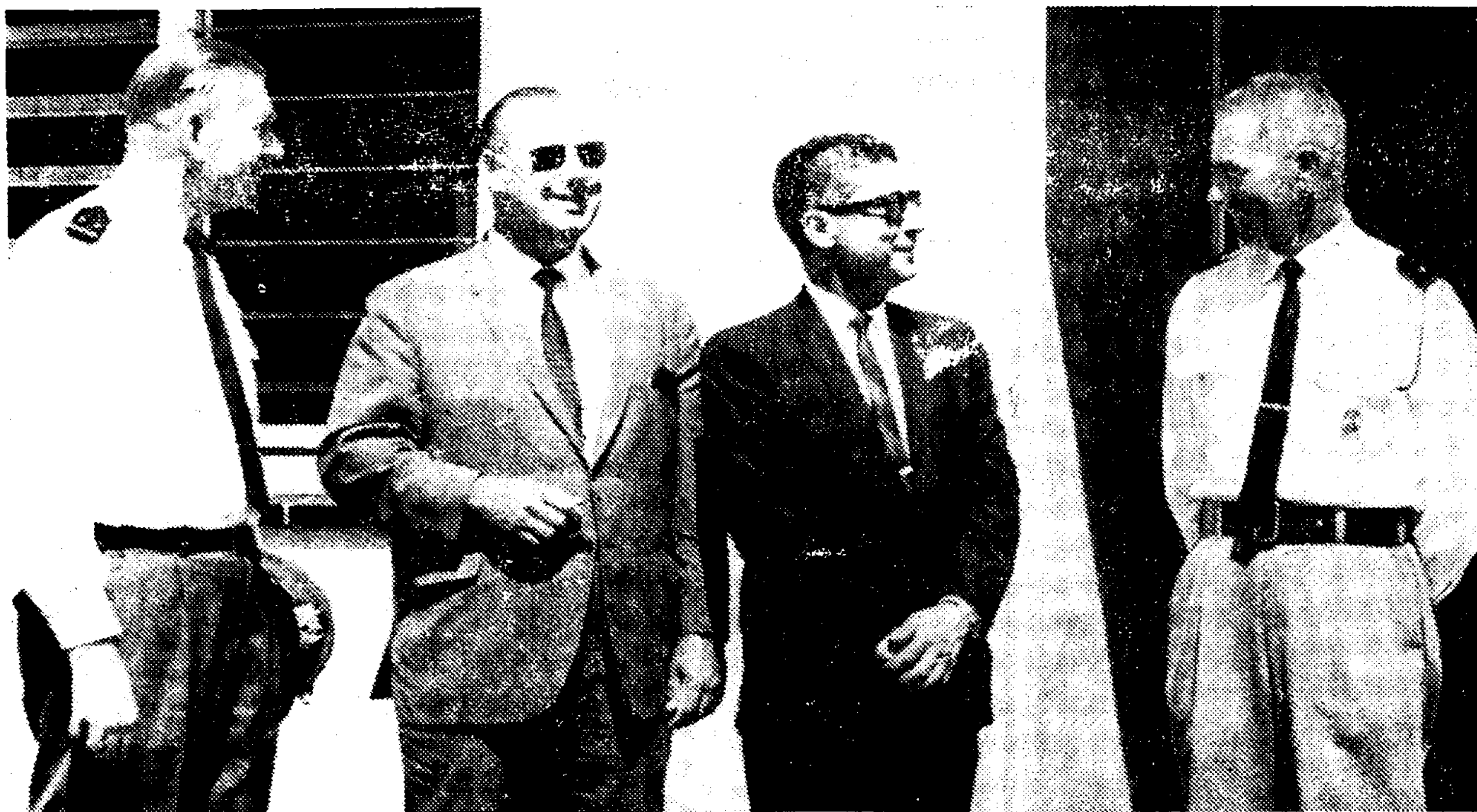
A. **20 december 1967 des voormiddags 10 uur voor:**
**Levering van waterleidingmaterialen ten behoeve van de afdeling Waterdistributie van het Water- en Energiebedrijf, volgens bestek W.E.B. No. 6/1967.**

B. **21 december 1967 des voormiddags 10 uur voor:**
**Levering van complete meubileringen, stofferingen, vloerbedekkingen etc. ten behoeve van het Hoofdkantoor van het Water- en Energiebedrijf te Balashi, volgens bestek W.E.B. No. 7/1967.**

C. **28 december 1967 des voormiddags 10 uur voor:**
**Levering van twee metaalbewerkingsmachines ten behoeve van de werkplaatsen van het Water- en Energiebedrijf, volgens bestek W.E.B. No. 8/1967.**

Genoemde bestekken zijn op voormeld kantoor verkrijgbaar.

De Wnd Administrateur,
M. E. Ponson.



In gezelschap van gezaghebber O. S. Henriquez en commissaris G.H. Mol bezocht minister van justitie R.J. Isa gisteren tijdens zijn werkbezoek aan Aruba de politiewacht te San Nicolas. De minister in gesprek met brigadecommandant onderinspecteur W. Wijffels.

Kleine zondaars voor de rechter:

# *Vechtlustige broers en 2 zakkenrolsters*

ORANJESTAD. — Een twintigjarige dame stond gisteren terecht, omdat zij op 6 september, terwijl zij met haar negentienjarige vriendin door een dertigjarige man in een refresqueria werd getracteerd, diens portemonnee met 340 gulden had gerold. De man verkeerde onder invloed en bemerkte, toen hij wilde betalen, dat zijn geld verdwenen was. Beide dames werden bij verstek veroordeeld tot drie weken gevangenisstraf voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaren.

### *Verduistering*

Een 38-jarige keiner, die als vrachtrijder bij een plaatselijk bedrijf werkzaam was en die goederen op verkoopbonnen moest afleveren, werd veroordeeld tot een voorwaardelijke gevangenisstraf van een maand met een proeftijd van drie jaar, met de bijzondere voorwaarden, dat hij nadat het vonnis van kracht is geworden, de schade van 344.70 gulden aan de gedupeerde zal terugbetalen en het bewijs daarvan aan de officier zal overleggen. In de periode van april tot en met juni had verdachte verschillende malen geld ontvangen en dit te eigen bate aangewend. In 1957 werd hij reeds voor een soortgelijk geval veroordeeld. Hij voerde aan, dat de truck hem veel geld kostte.

Twee broers, een 27-jarige lasser en een 23-jarige bankwerker, stonden terecht omdat zij op 18 augustus 1967 te San Nicolas een 25-jarige Arubaanse slager mishandelden. Op de bewuste avond bevond het slachtoffer zich in de China Clipper-bar. De twee beklaagden kwamen bij hem staan en knoopten een gesprek aan. Het slachtoffer vertelde, dat hij een Cubaan was. Later is het slachtoffer met de twee in hun auto gestapt. Ter hoogte van de Tropicanaclub gekomen, merkte het tweetal dat het slachtoffer geen Cubaan maar een Arubaan was. Hierna begon de vechtpartij, omdat beide broers zich genomen voelden.

### *Achtervolgd*

De „Cubaan" wilde uitstappen, maar kreeg de kans er niet toe. Hij werd plotseling door een van de beklaagden vastgegrepen en uit de auto gerukt. Zij begonnen toen zijn hoofd tegen de auto te slaan, waardoor het slachtoffer versuft op de grond viel en nog enkele trappen en schoppen te incasseren kreeg. Het slachtoffer slaagde er in de benen te nemen en rende de Tropicanaclub binnen, maar werd door de mannen achtervolgd.

De 27-jarige beklaagde, die tijdens de behandeling het woord voerde, ontkende dat hij het slachtoffer op die manier had mishandeld. Hij had hem wel geslagen, zei hij. Voorts verklaarde hij dat de verklaring, bij de politie afgelegd, onjuist was. Het slachtoffer, dat toevallig de zitting bijwoonde verklaarde daarna onder ede dat hij wel degelijk mishandeld en geschopt werd.

De officier eiste voor beide daders een gevangenisstraf van twee weken. De rechter veroordeelde hen conform de eis, vooral omdat de woordvoerder er niet eerlijk voor de dag was gekomen en om de zaak heen had gedraaid.

Misschien wegwedstrijd

## Wielerwedstrijd op Statuutdag in stadion van baan

**ORANJESTAD — Het ziet er naar uit, dat de plannen van de Aruba Sport Unie om op Statuutdag in het Wilhelminastadion wielerwedstrijden te houden met deelname van wielrenners uit Aruba, Curacao, de Dominicaanse Republiek en Puerto Rico geen doorgaan zal kunnen vinden in het stadion. Omdat ook het Lago Sportpark dan niet beschikbaar is, zal vermoedelijk op 15 december een wegwedstrijd over het eiland worden georganiseerd.**

Het blijkt dat het onmogelijk is om de plannen te verwezenlijken om in het Wilhelminastadion een wielerbaan aan te leggen. Opmetingen hebben uitgewezen, dat dit niet mogelijk is. Hierdoor kunnen op Statuutdag alleen de atletiekwedstrijden in het stadion worden gehouden. Het Lago Sportpark is in die dagen ook niet beschikbaar. Niet alleen kost het in orde maken van het terrein veel geld, maar de bokswedstrijden werden al in verband met de baseballwedstrijden tegen het Nederlandse team verschoven. De finales hiervan hebben in de eerste helft van december plaats.

In ASU-kringen overweegt men thans een wegwedstrijd te houden, waarbij gedacht wordt aan een afstandswedstrijd van bv San Nicolas, via het bergachtig gebied van Fonteyn en Prins naar Santa Cruz en zo het eiland over. Deze plannen moeten met de betrokken autoriteiten nog besproken worden.

## Vier weken voor mishandeling van jongere broer

**ORANJESTAD — Een 41-jarige bewaker werd op 27 oktober bij verstek wegens mishandeling tegen zijn broer veroordeeld tot een maand ge- [illegible] was in verzet gekomen tegen dit vonnis, waardoor gistermorgen de zaak opnieuw be[illegible].**

Verdachte voerde aan, dat hij op de bewuste dag in juli dronken was en niet wist dat hij zijn broer met een fles rum op het hoofd had geslagen. Hij wist zich alleen te herinneren, dat toen hij uit zijn woning te Seroe Pita kwam zijn broer en diens echtgenote hem buiten opvingen. Hij had die dag bijzonder diep in het glas gekeken.

Hij voerde voorts aan, dat hij reeds zeven jaar moeilijkheden met zijn 35-jarige broer heeft. Volgens zijn eigen verklaring heeft hij last van een kwade dronk. Hij maakte daarbij de opmerking, dat waar duivel niet komt, hij zijn leerlingen stuurt. De rechter antwoordde hierop, dat hij dan maar gewoon water moest drinken. Omdat water uitstekend is voor het verdrijven van duivels.

De officier die rekening hield met de slechte strafkaart van verdachte eiste bevestiging van het verstekvonnis. Beklaagde voerde aan, dat hij de straf veel te hoog vindt en dat hij zo zijn werk zou verliezen, dat hij pas gekregen had. De rechter vernietigde het verstek-vonnis en veroordeelde hem tot een gevangenisstraf van vier weken, waarvan twee weken voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaar.

## Steun voor Nederlandse scheepsbouwindustrie

DEN HAAG — De eerste kamer heeft een wetsvoorstel dat beoogt de scheepsbouwindustrie een subsidie van circa 54 miljoen gulden (Ned.) in de vorm van een bijdrage in de rentekosten te verlenen, zonder hoofdelijke stemming goedgekeurd. De minister van economische zaken, dr L. de Block, kondigde aan dat verdergaande financiële steun zal worden verleend wanneer de resultaten van samenwerking tussen de scheepsbouwondernemingen — hetgeen als voorwaarde voor het toekennen van renteoverbrugging wordt gesteld — zichtbaar worden.

## Carmichael wil Vietnam in VS

HAVANA. — De militante negerleider Stokely Carmichael heeft de negers opgeroepen „een Vietnam binnen de V.S. te creëren". Hij wil dat de negers aan de macht komen van „Zuid-Afrika tot Nova Scotia" (een provincie in Canada) en dat de Amerikaanse negers gaan vechten in de straten van Detroit, New York, Chicago en Washington. Dit alles staat in een boodschap van Carmichael, die vrijdag in Havana is gepubliceerd. De negerleider was tot het opstellen van zijn boodschap gekomen door de dood van de guerrillastrijder „Che" Guevara, die zijn „broeder" was.

Als de negenhonderd miljoen negers op de wereld opstaan, zullen zij het imperialisme verpletteren en de overwinning behalen, aldus Carmichael in zijn boodschap.

# COLLEGES PER TV IN VS EEN SUCCES

(Van onze correspondent Willem L. Oltmans)

NEW YORK — Op grote schaal heeft men het afgelopen jaar in de VS geëxperimenteerd met het geven van colleges via tv. In Ohio zo meldt het weekblad Time, volgden 28.000 van de 41.000 studenten hun colleges in biologie en wiskunde geheel via het beeldscherm.

In de staat Michigan konden studenten reeds 27 vakken per tv volgen. De universiteit van Colorado doceert reeds 73 verschillende colleges voor een totaal van 25.000 uren per beeldscherm. Studenten kunnen bepaalde vakken vanuit hun kamers of vanuit gemakkelijke stoelen in studiezalen en clubkamers volgen. In Berkeley, Californië, heeft de universiteit thans reeds de beschikking over 330 tv-tapes met lessen in verschillende vakken en onderwerpen. Men kan dergelijke college tegelijkertijd naar 28 verschillende lokaliteiten uitzenden, waar studenten zich verzamelen om het college van één professor te volgen. Universiteiten hellen meer en meer naar deze weliswaar onpersoonlijke vorm van college geven over, omdat, zo heet het, de kosten voor hoge salarissen van docenten, gemakkelijk kunnen worden gedrukt. Bovendien kan de professor zich geconcentreerder en juister uitdrukken, hoeft niet op interrupties te reageren en loopt minder kans om een of andere reden uit zijn humeur te raken. De professoren hebben zelf veel meer tijd om zich met studie en onderzoek bezig te houden wanneer zij minder dikwijls dezelfde materie voor steeds andere klassen met studenten zouden moeten herhalen. Hoogleraren zouden juist, nadat zij hun lessen op video tape hebben laten opnemen, aanzienlijk meer tijd overhouden om afzonderlijk met studenten gesprekken te voeren en hun vragen te beantwoorden. Men kan de colleges zoveel vertonen als men wil, zonder dat de professor opnieuw tijd zou moeten vrij maken. Bovendien schijnen de professoren zelf veel te leren van het kijken naar eigen op tv opgenomen lezingen en ook in deze sector schijnt de tv het doceren te perfectioneren.

Studenten, die bepaalde lezingen zouden hebben gemist kunnen naar de bibliotheek gaan en een video tape opvragen en het bedoelde college nog eens afdraaien. Van 400 proeven met college geven per beelscherm aan de universiteit van Pennsylvania zou onomstotelijk vast zijn komen te staan, dat colleges per tv ten minste even effectief zijn, als het doceren door professoren in collegezalen. Van de zijde van een aantal Amerikaanse professoren komt nog steeds tegenstand tegen de tv-methode naar voren, omdat zij het nu eenmaal anders gewend zijn.

## Mao Tse Toeng als grote leider

**PEKING — In een officiele Chinese perspublikatie heet het, dat een grote revolutionaire beweging door een grote politieke partij geleid moet worden en deze op haar beurt weer door een verstandige leider, die groot aanzien geniet. In andere publikaties wordt gezegd, dat Mao Tse Toeng de grote leider is, die de ontwikkeling van de overgang van kapitalisme naar communisme zowel in China als in de gehele wereld bepaalt**

Tegelijkertijd echter **wordt de „Chinese Chroesjtsjev", het verguisde staatshoofd Lioe Sjao-Tsji, en de** [illegible] zij altijd voorstanders van persoonsverheerlijking zijn geweest omdat zij meenden, dat deze op hen gericht zou worden.

Een correspondent van DPA in Peking merkt tot besluit nog op, dat in China nog altijd een besluit van het centrale comité uit de jaren veertig van kracht is, volgens hetwelk geen straat, geen plein, geen fabriek en geen plaats naar een levende Chinese functionaris vernoemd mag worden.

# Kwekelingen hielden geslaagd werkkamp

**PIEDRA PLAT. — Leerlingen van de kweekschool van het Colegio Arubano hebben in de afgelopen dagen een welgeslaagd werkkamp gehouden in het Jeugdcentrum van Piedra Plat. Eén van de hoogtepunten was ongetwijfeld het concert, dat Be Feldbrugge (viool) en zijn vrouw Elisabeth Asbeck (piano) gisteravond in het kerkje van Piedra Plat gaven.**

Het werkkamp werd donderdagmorgen ingezet met een toespraak van de waarnemend directeur van het Colegio Arubano, R. Harms, die het doel van een en ander uiteenzette. Onder leiding van de heren T. Bergen en drs J. Thyink werd daarna sport beoefend en gewandeld. In de namiddag hield eilandssecretaris A. J. Booi jr, tevens voorzitter van Aruba Nostra, een lezing over Arubaanse zeden en gewoonten. De dag werd met een barbecue en een dansje besloten.

Gistermorgen werd onder leiding van de heer J. Strick handenarbeid beoefend, terwijl in de middag de heer B. Derecksen sprak over Wat er verwacht wordt van de school. Gisteravond bestond de dagsluiting uit een concert in het kerkje van Piedra Plat, waarna de heren F. Meewis en A. Stolwijk slides vertoonden. Vanmorgen werd onder leiding van de heer F. Meewis dramatische expressie beoefend, terwijl vanmiddag de heer R. Harms het kamp officieel sloot.

De leiding van dit werkkamp was in handen van de heren R. Harms, F. Meewis, J. Thyink en L. Loeffen en de dames B. Blakeley, I. Marchena en I. Gomez. Voorts werd medewerking verleend door de heren A. J. Booi jr, ds A. Jakobs, pater Vismans, T. Bergen, B. Derecksen, A. Stolwijk en J. Strick en mevrouw E. Feldbrugge-Van Asbeck.

## Actie in Parijs tegen autodiefstallen

PARIJS — De Franse regering bereidt een wet voor op grond waarvan alle motorvoertuigen uitgerust moeten zijn met een vinding tegen diefstal. Dit heeft de Franse minister van justitie, Louis Joxe, bekendgemaakt.

De bestuurders zullen verplicht zijn het apparaat in te schakelen elke keer als zij de auto verlaten.

In Parijs alleen al werden vorig jaar bijna 20.000 auto's gestolen.

## Een mnd voor schaken van meisje

**ORANJESTAD — Een 31-jarige slager stond gistermorgen terecht omdat hij op 14 augustus zich schuldig had gemaakt aan schaking en opzettelijk een minderjarig meisje, dat zich onttrokken had aan het wettig gezag, verborgen had gehouden om het kind aan de nasporingen van de politie te onttrekken.**

Beklaagde kende het meisje goed en had haar lief. Zij woonden vlak naast elkaar te Tanki Leendert. Op een dag toen zij samen achter het huis waren had oma hen gezien. Die wilde toen beklaagde met een stuk hout te lijf gaan. Hierna zijn beiden voor de woedende oma gevlucht. Beklaagde voerde aan, dat hij het meisje niet op straat wilde laten lopen en huurde een kamer in een hotel van Oranjestad. Overdag ging beklaagde werken en 's avonds kwam hij weer bij zijn moeder thuis. Hij wilde met het meisje trouwen, doch schoonma wilde hiervan niet horen. Op de vraag van de officier of hij nog plannen heeft om met het meisje te trouwen antwoordde beklaagde, dat het meisje thans een andere jongen heeft.

De officier stelde dat beklaagde een fout heeft begaan door het meisje mee te nemen en haar in een kamer van een hotel onder te brengen. Opzet om haar weg te voeren, achtte de officier niet bewezen. Hij eiste een gevangenisstraf van een maand voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaar en een geldboete van 150 gulden of dertig dagen hechtenis. Op de vraag van de beklaagde waarom de moeder en het meisje niet gedagvaard werden als getuigen deelde de rechter mede, dat hij dit niet nodig vond en hij schaking bewezen achtte. Hij veroordeelde hem tot een maand gevangenisstraf.

## CBV-vakgroep voor gediplomeerden bijeen

WILLEMSTAD — Voor donderdagavond kwart over acht is een vergadering uitgeschreven voor de vakgroep gediplomeerden van de Christelijke bond van werknemers in verplegende instellingen. De vergadering wordt gehouden in het Clasc-gebouw te Scharloo. Op de agenda staan ondermeer verkiezing voor het bestuur van de vakgroep en uiteenzettingen over de vijfenveertigurige werkweek en het voorzieningsfonds.

# *Betalingsbalanstekort VS, bijna verdubbeld*

**WASHINGTON — Naar het Amerikaanse ministerie van handel heeft bekendgemaakt, is in de eerste negen maanden van dit jaar op de Amerikaanse betalingsbalans een tekort ontstaan dat bijna tweemaal zo groot is als het tekort dat in de overeenkomsige periode van 1966 ontstond Het betalingsbalanstekort bedraagt 1,75 miljard vergeleken met 938 miljoen dollar vorig jaar.**

Volgens voorlopige berekeningen bedraagt het betalingsbalanstekort over het derde kwartaal van dit jaar gecorrigeerd voor seizoensinvloeden en op liquiditeitsbasis, 670 miljoen dollar vergeleken met een tekort van 550 miljoen dollar (herzien) over het tweede kwartaal en een van 530 miljoen over het eerste kwartaal.

De aanduiding „op liquiditeitsbasis" betekent dat de cijfers het netto salvo weergeven van transacties in de goederenhandel, het dienstenverkeer, geldovermakingen, het Amerikaanse particuliere kapitaalverkeer, schenkingen en kapitaalverkeer van de Amerikaanse regering, buitenlands niet-liquide kapitaal en andere niet nader omschreven transacties.

Een andere berekening van de positie van de Amerikaanse betalingsbalans geschiedt op basis van de „officiele reservetransacties". Het verschil met de berekening op „liquiditeitsbasis" is dat veranderingen in liquide verplichtingen aan buitenlandse particulieren en niet-monetaire internationals instellingen als activa worden beschouwd en bepaalde niet-liquide schulden aan officiele buitenlandse instanties als passiva.



**WAARSCHUWING**

**De commandant van de marinierskazerne Suffisant maakt bekend dat van maandag 20 november 1967 t/m vrijdag 24 november 1967 van 07.00 - 16.00 uur SCHIETOEFENINGEN zullen worden gehouden op de plantage Wacao.**

**Onveilig zeegebied tot 4000 m uit de kust, maximum verheffing ± 2000 m.**



Door het ongeval met de brug zal het vertrek van ir. H. D. Huët zonder feestelijkheden plaats vinden.

Wij stellen het echter op prijs U in de gelegenheid te stellen van de heer en mevrouw Huët afscheid te nemen op donderdag 30 november 1967 van 17.30 tot 19.00 uur in het Flamboyant Beach Hotel.

**N.V. Curacaose Dok Maatschappij**



**Oproeping**

tot het houden van een openbare vergadering van de Eilandsraad van het Eilandgebied Curacao, op maandag 20 november 1967, des voormiddags om 10 uur in de vergaderzaal van de Staten van de Nederlandse Antillen, alhier.

**AGENDA:**

1. Goedkeuring notulen.
2. Ingekomen stukken.
3. Bespreking van de voorzieningen ten behoeve van de nabestaanden van de slachtoffers van de brugramp van maandag 6 november d.j.
4. Voorstel instelling Raadscommissie voor onderzoek naar oorzaak brugramp.

Willemstad, 16 november 1967.

De Voorzitter,
W. G. de HASETH.

N.B. Deze vergadering werd aangevraagd door de Raadsleden P. v. der Hoeven, J. M. G. Evertsz, A. R. Winklaar, M. de Castro, H. G. M. Pieters Kwiers, en drs R. F. Mac William ter behandeling van de punten 3 en 4 van de agenda.



**DE STICHTING R.K. TECHNISCH ONDERWIJS IN DE NED. ANT.**

roept gegadigden op voor de vervulling van de functie van

**ADMINISTRATEUR VOOR HAAR R.K. TECHNISCHE SCHOLEN**

**VEREISTEN:**

a. M.U.L.O.- of H.B.S.-diploma;
b. Praktijkdiploma Boekhouden, uitgereikt door de „Nederlandse Associatie voor Praktijkexamens" of een daaraan gelijkwaardig diploma;
Diploma Moderne Bedrijfsadministratie (Ned. Ass.) of studerende daarvoor strekt tot aanbeveling;
c. Ruime administratieve ervaring; bij voorkeur bekendheid met staats- en administratieve regelingen en in het bezit van leidinggevende eigenschappen. Leeftijd bij voorkeur 25-30 jaar. Representatief.

**BEZOLDIGING:**

De aan te stellen functionaris zal een bezoldiging genieten overeenstemmende met zijn opleiding en ervaring en wel volgens schaal 24 Bezoldigingsregeling Curacao 1959 (A.B. 1959 no. 19).
Bevorderingsmogelijkheden kunnen in het vooruitzicht worden gesteld.
De voor de Eilandsambtenaren in tijdelijke dienst geldende regelingen o.a. verlofregeling en tegemoetkoming ziektekosten zijn van overeenkomstige toepassing op deze functionaris.

De aangeboden functie brengt een voortdurend kontakt met zich mee t.o.v. het Schoolbestuur, de Directeuren, Leraren, beambten en administratief personeel en biedt een aangename, zelfstandige en zeer verantwoordelijke werkkring.

**Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen en referenties alsmede een recente pasfoto, binnen 1 week na het verschijnen van dit blad uitsluitend schriftelijk in te zenden aan: Secretariaat R.K. Technisch Onderwijs in de Ned. Ant., Abr. de Veerstraat 12, Curacao. Tel. 13519.**

# [J]ong-Colombia velt [V]eendammers: 4-1

[W]ILLEMSTAD. — Jong Colombia won gisteravond zijn laatste wedstrijd [in de] eerste ronde van de hoofdklasse voetbalcompetitie en heeft nu elf [punt]en en staat dichtbij Scherpenheuvel, dat met twaalf punten op de [eerste] plaats van de ranglijst prijkt. De wedstrijd van gisteravond had niet [veel] om het lijf. De jongens van Boca speelden vooral voor de rust te zelf[zu]chtig. Vooral de afwerking liet in deze helft veel te wensen over. Het [duur]de tot één minuut voor rust eer Jong Colombia hun eerste doelpunt [maakt]e. Na rust moest Willie Pietersz, die deze avond het doel van Veen[dam] verdedigde, de bal nog drie maal uit het net halen.

### Duel had niet veel om het lijf

[De] wedstrijd begon erg matig. [Hoe]wel de jongens van trainer Shon [Sm]ith deden net op hun slofjes. Wel [was] Jong-Colombia een duidelijk [ov]erwicht, maar aangezien de [af]werking van de schutters van Boca [ond]er niets was, kon men deze meerder[heid] niet in doelpunten uitdrukken. [Maar] na het begin kreeg Eric Vic[tori]a de kans om de score te openen. [Hij] hij oog in oog met doelman [Piet]ers kwam te staan. Zijn schot [was] slecht gericht. De bal kwam bij [de] vrijstaande Pappy Martina te[recht] die op zijn beurt een tam [schot] op het doel loste, dat door [Wes]ley de Lannoy kon worden weg[gewe]rkt.

### Corners

[In] deze periode werd voornamelijk [het] speelhelft van Veendam ge[speeld]. Jong Colombia kreeg een [aantal] corners te nemen, die echter [niets] opleverden. Rond de twintigste [minuu]t kreeg José Constancia de bal [toeges]peeld op rechts. Hij zwenkte [even] naar binnen en schoot. Willie [Piet]ersz had geen moeite met dit [schot]. Bij een van de sporadische [aanv]allen van Veendam kreeg [...]kman even voorbij de middellijn [...] in zijn bezit. Thielman ging [...] vel van door, achterna gezeten [door] spil Elsio Constancia van Jong [Col]ombia.

[In] plaats van nog iets verder te [...]elen met de bal, schoot Thielman [...] ren op keeper Raven, die de bal [...] voldoende onder controle kon [...]en. Het leer rolde voor de voe[ten] van de vrijstaande Leito van Veendam, die echter te lang aarzelde, waardoor Raven alle tijd kreeg zich was het Pappy Martina, die een goe wat het Pappy Martina, die een goe de schietkans voorbij liet gaan.

De druk van Jong Colombia bleef aanhouden. Bij een goed opgezette aanval via het centrum kreeg José Constancia de bal toegespeeld en omspeelde spil Iby Jansen, zijn laatste hindernis op de weg naar het doel. Verrassend genoeg verspeelde de J. Colombiaan deze kans door precies in de handen van Pietersz te schieten.

### Paniek

In deze periode stichtten de Bocajongens bij herhaling paniek in de achterhoede van Veendam. De afwerking van Jong Colombia was echter bijzonder slecht. Van korte afstand voor het vijandelijk doel werd er over en naast geschoten. Rond de veertigste minuut schoot José de bal na een corner op links in het doel van Veendam. Dit doelpunt werd wegens buitenspel afgekeurd door scheidsrechter Schoop. **Even voor het ingaan van de rust lukte het José Constancia toch de eerste treffer van de wedstrijd te laten noteren. Dit gebeurde na goed samenspel met Victoria. José schoot even binnen het strafschopgebied keihard in: 1-0 voor Jong Colombia.**

### Meer doelpunten

Na de rust kregen we weer ongeveer hetzelfde spelbeeld te zien: n.l. een Jong Colombia overwicht en enkele uitschieters van Veendam. Ongeveer een kwartier na de hervatting scoorde Wilfred Constancia het tweede doelpunt. Nog geen minuut later verkleinde Fla Maduro de achterstand voor Veendam.

Na een goede combinatie met Thielman kreeg Fla de bal in het doelgebied toegespeeld en schoot ver buiten bereik van doelman Raven, in de uiterste linker beneden hoek: 1-2.

Na deze treffer werden de aanvallen van Boca talrijker en gevaarlijker. In de éénentwintigste minuut was het weer raak toen José Constancia vanaf de rand van het doelgebied Willy Pieters passeerde: 3-1. De voorhoede van de jongens van de P. L. Jansen straat kwam in deze periode hele maal niet aan te pas. Al het werk lieten de voorhoedespelers over aan de verdedigers. In de achtentwintigste minuut onderschepte Salomon Martinus het speelveld van Veendam de bal en gaf een goede pass naar de (in buitenspel positie staande) Pappy Martina. Pappy maakte geen fout en schoot genadeloos hard in: 4-1 voor Jong Colombia. Protest van de Veendammers mocht niet baten, het doelpunt werd toegekend.

Een tiental minuten voor tijd kreeg linksbuiten Leito van Veendam een prachtige kans om de achterstand te verkleinen. Doelman Raven was reeds verslagen. Leito schoot goed in de richting van het doel, maar spil Constancia wist op de lijn nog redding te brengen, door de bal uit het doel te koppen.

Hierna werd de bal maar aan het rollen gehouden door beide partijen, van een enthousiast voetballen was er geen sprake. Tegen het einde kreeg beide partijen nog elk een corner te nemen. Jong Colombia won, hoewel het ver beneden peil heeft gespeeld met 4-1.

# Volleyball scholen

[WI]LLEMSTAD — De uitslagen van [de] wedstrijden welke gisteren in het [kad]er van het volleyballtoernooi voor [de] scholen werden gespeeld, luiden: Laurentiusschool II - Willem de [Zw]ijgerschool 2-0 (het team van [laatst]genoemde school verloor bij de[ze] wegens het niet tijdig aanwezig [zijn] op het veld); Santa Marthaschool [...] Sint Jozefschool 1-2 (15-12, 6-15, [...]5); Laurentiusschool I - Prinses [Ma]rgrietschool I 0-2 (11-15, 2-15) [en] Emmaschool - Xaveriuscollege II 1-2 [(...)5, 15-13 en 12-15).

[N]aast de bovenstaande wedstrijden [...] op het terrein van het Xaverius[co]llege werden gehouden, speelden [de] volgende scholen op het terrein [van] het Sint Pauluscollege: Glorieux[co]llege - Pauluscollege II 1-2 (15-1, [...]-15 en 13-15); Sint Bonifaciusschool [-] Pauluscollege 0-2 (5-15, 5-15).

[E]en van de opvallendste uitslagen [is] die van het duel tussen het Glo[rieux]college en het Pauluscollege II. [Het] Pauluscollege II verloor de eerste set [...] bijna het grootst mogelijke ver[schil]. Slechts één punt wisten de spe[lers] van het Pauluscollege II te sco[ren]. Het was dan ook de verwachting [dat] het Gloreiuxcollege met vrij veel [gem]ak de zege zou gaan strijken. [...] in ander pakte echter totaal [...] uit. Pauluscollege II herstelde [...] en bracht de twee volgende sets [...] daarmee de wedstrijd op zijn [naam].

[Woe]nsdagmiddag zetten de lagere [sc]holen hun strijd om de volleybal[...] voort met de volgende partijen: [Op] het terrein van het Xaveriuscolle[ge] 15.15 Emmaschool - Prinses Mar[griet]school II (jongens B2); 15.15 St [Jo]zefschool - Fatimacollege (meisjes); [op het] terrein van het St Pauluscol[lege] 15.15 Bonifaciusschool - Xaveriuscol[lege] II (jongens B2); 15.45 Bonifa[cius] - Xaveriuscollege I (jon[gens] A) en 16.15 Laurentiusschool I [-] Paulus College I (jongens A).

## Vasas Boedapest wint bij voetbal

BOEDAPEST. — Vasas Boedapest [he]eft zich als eerste geplaatst voor [de] kwartfinales van het toernooi om [de] Europese voetbalbeker voor lands[kam]pioenen. In de tweede wedstrijd [teg]en Valur Reykjavik, die vrijdag [in] Varpalota (West-Hongarije) voor [...]000 toeschouwers werd gespeeld, [won]nen de Hongaren met 5-1. [De] eerste wedstrijd hadden de Magyaren in de [IJs]landse hoofdstad reeds met 3-0. [...] niet te voorkomen voor het eindsig[naal] wist Valur de eer te redden.

De eerste ontmoeting, die twee da[gen] geleden in Boedapest werd [ge]speeld, werd met 6-0 gewonnen, zodat [de] totale score 11-1 bedraagt. Beide [wed]strijden werden op verzoek van [de] IJslanders in Hongarije gespeeld. [De IJs]landers zijn financieel overwegingen [...] vanwege het slechte [weer in] IJsland in dit jaarge[tijde] het te kampen.

## Ronde van Mexico

ZITACUARO. — De Mexicaan To[mas] de Anda heeft de zevende [en] voorlaatste etappe van de wieler[ronde] van Mexico gewonnen. Alvaro Pachon behoudt de gele trui.

## Derde deel katholieken in Latijns Amerika

VATICAANSTAD — Een derde deel van de katholieke wereldbevolking woont in Latijns-Amerika, dat rond 225 miljoen inwoners telt die voor verreweg het grootste deel rooms-katholiek zijn.

Dit heeft kardinaal Samore, voorzitter van de pauselijke commissie voor Latijns-Amerika, op een persconferentie in Vaticaanstad verklaard. Op het einde van deze eeuw, aldus de kardinaal, zal Latijns-Amerika 600 miljoen inwoners hebben. Dat betekent dat dan de helft van alle r.k. wereldbevolking in Latijns-Amerika zal wonen.

Kardinaal Samore wees verder op de steun die aan de rooms-katholieken van Latijns-Amerika wordt gegeven. Spanje had in tien jaar o.m. 1.300 priesters naar Latijns-Amerika gezonden en de VS 1.100. In acht jaar tijds hadden het Vaticaan en een elftal landen, w.o. Nederland, 200 miljoen dollar bijeengebracht voor de Latijns-Amerikaanse bisdommen.

## Geen verplichte sterilisatie in India

NIEUW DELHI — De regering van India heeft het plan tot verplichte sterilisatie van ouders die al drie kinderen hebben, laten varen, zo heeft dr Sripati Tsjandrasekhar, minister van gezondheid en geboorteregeling, in Nieuw Delhi bekendgemaakt. Vier maanden geleden werd het plan voor het eerst in het Indiase parlement aan de orde gesteld. Het lokte toen veel kritiek en een ware lawine van interpellaties uit. Men was er vooral bang voor dat het volk het zou verwerpen om redenen, voortvloeiend uit de rechten van de mens.

# ALL STARS: basketballelite VS

WILLEMSTAD — Het gebrek aan een kern van sterke spelers, die op de juiste manier voorbereid kon worden voor wedstrijden op wereldniveau, heeft er onder meer toe geleid dat de Verenigde Staten in 1950, 1958 en 1962 nederlagen moesten incasseren op de wereldkampioenschappen basketball.

Het is de laatste jaren een groot probleem om over veelbelovende amateursportlieden te kunnen beschikken, die aan internationale toernooien kunnen deelnemen, vooral omdat de amateurs uit de rijen van de studenten moeten komen, die niet in staat zijn om zich volledig aan hun sport te wijden. Een Amerikaanse clinic maatschappij geeft jonge spelers de gelegenheid zich goed voor te bereiden in de pre-olympische periode en hun techniek en routine op te voeren.

Een aantal studenten, dat zojuist de universiteit heeft verlaten en voldoed aan de hoge eisen, speelt onder de naam All Stars een jaar over de gehele wereld wedstrijden en demonstratiepartijen. De All Stars worden gecoached door de vermaarde Amerikaan Jim McGregor, een basketballkenner van de eerste orde. Meer dan twintig jaar treedt hij op als coach. Hij introduceerde deze sport in Kongo en was trainer van de nationale ploegen van Peru, Griekenland, Zweden, Italië en Oostenrijk.

In korte tijd hebben de All Stars al een bijzondere reputatie gevestigd. Van de 84 tot nu toe gespeelde wedstrijden werden er 81 gewonnen. Zelfs Europees kampioen Rusland moest eraan geloven. Men is algemeen van mening dat All Stars de beste Amerikaanse amateurploeg is sinds de Olympische Spelen te Rome.

De ploeg bestaat uit: Ricardo Duarte (2.01 meter en 95 kilo), George Dalzell (1.91 en 88), Les Powell (1.91 en 77), Jef Richey (2.00 en 90), Larry Holman (1.90 en 82), Gary Palladino (1.80 en 77) en Tom Wynn (1.96 en 100).

## Duran verovert Europese bokstitel

TURIJN. — De Italiaanse bokser Carlo Duran is vrijdagavond in Turijn Europees kampioen in het middengewicht geworden. Duran won in een gevecht om de vacante titel van de Spanjaard Luis Folledo in de twaalfde ronde door interventie van de scheidsrechter.

## Bij busramp veertig doden in Zuid-Slavië

BELGRADO — Een ongeluk met een autobus, die gisteravond bij de Zuidslavische plaats Oekmka in de rivier de Save is gevallen, heeft het leven gekost aan zeker veertig mensen, zo is vanmorgen vast komen te staan.

Voor zover bekend zijn slechts zeven mensen, onder wie de bestuurder, uit de bus ontsnapt voordat deze onder water verdween. Aangenomen wordt dat alle andere passagiers **verdronken zijn. Vanmorgen was het nog niet gelukt de bus op te takelen of het dak**, dat voor een teel boven water uitsteekt, te openen.

Uit getuigenverklaringen van de overlevenden blijkt dat alle plaatsen in de bus bezet waren toen deze van de weg afraakte en een val van twintig meter in de Save maakte. Dit zou kunnen betekenen dat ongeveer zestig mensen in de bus gezeten waren.

De buschauffeur kon tot dusver niet verhoord worden.



*Stemmig plaatje tijdens een wandeling van het Griekse koningspaar in de tuin van hun paleis. Links koningin Anne Marie met op haar arm kroonprins Paul en rechts koning Constantijn met prinses Alexie.*

## OVER WK VOETBAL 1974

# Concurrentiestrijd in Duitse „kolenpot"

**KEULEN — Onder de grote steden van de Bondsrepubliek is nu reeds een concurrentiestrijd uitgebroken om de wereldkampioenschappen voetbal, die pas in 1974 in West-Duitsland zullen worden gespeeld. Gelsenkirchen — stad van de Bundesligaclub (hekkesluiter) en veelvuldige kampioen Schalke '04 — heeft besloten een nieuw stadion te bouwen, dat 70.000 toeschouwers zal kunnen bevatten. De stad heeft zich tegelijkertijd bij de "Deutsche Fussball Bund" aangemeld met het verzoek voor de wereldkampioenschappen in aanmerking te mogen komen.**

Naburstad Dortmund, die reeds de in internationale voetbalkringen gevreesde „Kampfbahn Rote Erde" (stadion „van Borussia Dortmund") bezit, wil er nog een tweede stadion voor 60.000 toeschouwers bijbouwen. Ook de bier- en voetbalstad Dortmund hoopt voor de wereldkampioenschappen voetbal in aanmerking te zullen komen.

Er gebeurt nog veel meer in de „kolenpot", het industriegebied aan Rijn en Roer dat een traditioneel reservoir is van aankomende spelers van de voetbalsport, dat na de vorige competitie uit de Bundesliga naar de Regionale Liga degradeerde, uitbreiden tot 61.500 bezoekers en hoopt aan het einde van de huidige competitie weer te kunnen promoveren.

Duisburg peinst over de wenselijkheid van uitbreiding van het Wedaustadion (waar de Bundesligaclub MSV Duisburg speelt) en Keulen wil eveneens op al lang gekoesterde wens vervullen om in de plaats van het Mungensdorfer stadion een nieuwe voetbalarena te bouwen.

De stad Keulen wil het eerste geheel overdekte voetbalstadion in Duitsland bouwen, dat plaats zal bieden aan 75.000 toeschouwers. Het dak van het stadion zal worden uitgevoerd in kunststof. Men hoopt het stadion in ieder geval gereed te hebben voor de wereldkampioenschappen voetbal in 1974.

**Niet al deze stadionbouwplannen houden uitsluitend verband met de wereldkampioenschappen voetbal van 1974, maar ook met de wedstrijden van de Bundesliga-(eredivisie-)clubs, die in deze steden thuis horen.**

Bovendien zal waarschijnlijk aan het begin van de competitie 1969 'n tweede eredivisie in het Westduitse voetbal worden ingesteld. Dat zal voor veertien clubs in West-Duitsland een verhoging van het prestige betekenen.

Ook dit speelt bij de stadionplannen een rol, met name in Gelsenkirchen, waar men er nu al van overtuigd is, dat Schalke '04 nog maar een bitter kleine kans heeft om in de huidige Bundesligacompetitie aan het degradatiegevaar te ontkomen.

Naar verluidt zullen in 1974 niet alle wedstrijden van het wereldkampioenschap voetbal in de „kolenpot" kunnen worden gespeeld. De wedstrijden zullen zo gelijkmatig mogelijk over de gehele Bondsrepubliek worden verdeeld en ook steden in andere delen van het land zullen in aanmerking komen.

Met zekerheid o.a. Berlijn met zijn Olympische stadion voor 92.000 toeschouwers, Hamburg met zijn Volksparkstadion (stadion van Uwe Seelers' Hamburger Spiel Verein) voor 74.000 toeschouwers, Hannover (Bundesligaclub Hannover '96) met zijn Nedersaksenstadion voor 74.000 toeschouwers, Stuttgart met zijn Neckarstadion (VFB Stuttgart) voor 74.000 toeschouwers, Ludwigshafen met zijn Sudweststadion voor 70.000 toeschouwers en Neurenberg dat een grootscheeps nieuw stadion wil bouwen.

Afgezien van de hierbovengenoemde steden zijn nog vele andere, die beschikken over „arena's" die groot genoeg zijn om het wereldkampioenschap in te kunnen spelen, zoals b.v. Karlsruhe, Frankfurt, Aken en München.

## IN HET WEEKEINDE

# Aruba tennist tegen Curacao

**WILLEMSTAD — Vandaag arriveerde een tennisteam van het Lago Sport Park van Aruba op Curacao om de strijd aan te binden met een Curacaose ploeg. Op de tennisbanen te Mundo Nobo worden in het weekeinde — vanmiddag om half vier werd reeds een aanvang gemaakt met deze wedstrijden — enkele aantrekkelijke tennisontmoetingen gespeeld.**

Het Arubaanse tennisteam, dat enkele maanden geleden een grote nederlaag te incasseren kreeg van de Curacaose gasten, zal ongetwijfeld alles op alles zetten om een revanche te forceren. Het Arubaanse team bestaat uit: mevr Krullaars, mevr Mol en de heren Hernandez, Janssen en De Heer. Curacao wordt tijdens deze ontmoeting vertegenwoordigd door mevr Lulu Salas jr, Donnie Haseth, Krips en Bakhuis jr.

### Wedstrijden

Vanmiddag worden drie wedstrijden gespeeld en morgenmiddag ook drie. Vanmiddag wordt om half vier begonnen met de gemengddubbelwedstrijd mevr. Evertsen/ D. Haseth — mevr Mol/Hernandez. Om half vijf volgen het damesenkelspel: mevr Lulu Salas (kampioene van Curacao) tegen mevr Krullaars (kampioene van Aruba), en de herendubbelpartij: Donnie Haseth/ Krips — Hernandez/De Heer.

Zondagmiddag om half vier worden de wedstrijden aangevangen met de wedstrijd tussen de twee jeugdkampioenen, resp. Bakhuis jr van Curacao en Janssen van Aruba. Daarna om half vijf twee wedstrijden: damesdubbel: mevr Lulu Salas/ mevr Hofland — mevr Krullaars/ mevr Mol; herenenkel: O. Salas jr — Hernandez.

Vanavond houdt de familie Hofland een barbecue voor de deelnemers en deelneemsters en genodigden. De barbecue vindt plaats ten huize van de gastheer. Er zal voor de wedstrijden tussen Aruba en Curacao een entree worden geheven van een gulden. De baten worden gebruikt om een jeugdige Curacaose tennisser binnenkort uit te zenden met deel te nemen aan het jaarlijkse jeugdtoernooi in Miami.

## Titel blijft in bezit van Dick Tiger

**LAS VEGAS — De Nigeriaanse bokser Dick Tiger heeft vrijdagavond in Las Vegas met succes zijn wereldtitel in het halfzwaargewicht verdedigd tegen de Amerikaan Roger Rouse. De scheidsrechter stopte de strijd in de twaalfde ronde.**

De 38 jaar oude bokser uit Aba (Oost-Nigeria) startte langzaam, maar beëindigde het gevecht dat in het conventie centrum van Las Vegas werd gehouden, met een serie harde slagen. In de twaalfde ronde ging zijn uitdager uit Montana neer op een harde rechtse. Weliswaar ging hij na enkele seconden weer overeind, maar arbiter Tony Liva gaf hem de reglementaire acht tellen, voordat hij in de twaalfde seconde van de twaalfde ronde een einde maakte aan het gevecht.

De Amerikaanse ex-cowboy uit Montana was reeds in de negende en tiende ronde neergegaan door harde stoten van de Nigeriaan. Tiger zelf kwam in de eerste ronden van zijn twee titelgevecht, dat op vijftien ronden was afgesloten, in moeilijkheden. Rouse opende in de tweede ronde Tiger's linker wenkbrauw en domineerde met afwisselend goed geplaatste linkse hoeken en rechtse directen, waarmee hij de eerste ronden op zijn naam bracht.

**Tiger, bijna drie kilo lichter en een halve kop kleiner dan de uitdager, herstelde zich in de zevende ronde. Hij verhoogde het tempo en scoorde punten met harde linkse treffers op het hoofd van Rouse. In de achtste ronde kwam Rouse nog eenmaal terug, maar daarna was het met hem gebeurd.**

In de negende ronde ging de Amerikaan neer op een harde rechtslinkse combinatie. Hij nam de reglementaire acht tellen rust. Een ronde later, toen Rouse's gezicht voor de eerste maal in het gevecht bloedsporen vertoonde, ging hij na een lijf aan lijf gevecht neer op een knie na een linkse op het lichaam. Rouse kreeg weer de voorgeschreven acht tellen rust, maar scheen verslagen. In de twaalfde ronde kwam toen snel het einde voor hem.

Bij de weging woog de Nigeriaan 76.3 kg en de Amerikaan 79.1 kg. Dick Tiger kwam uit in 76 gevechten, hij won er 58, verloor er vijftien en bleef driemaal tot een onbeslist.

## Advocaat: politie tilt niet zo zwaar aan verboden wapenbezit

# Man trok wapen na geschopt te zijn

## OFFICIER EIST TWAALF WEKEN

**WILLEMSTAD. — Tot acht weken gevangenisstraf, waarvan vier weken voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar veroordeelde gisternmiddag de rechter beklaagde S. omdat hij met een wapen een zekere L. had bedreigd. Daarnaast werd hij veroordeeld tot een boete van tweehonderd gulden of veertig dagen voor het ongeoorloofd in bezit hebben van een wapen. De officier van justitie had respectievelijk twaalf weken, waarvan de helft voorwaardelijk en een boete van 250 gulden of vijftig dagen geëist. Mr H. P. Luidens had vrijspraak bepleit of uiterste clementie. Hij wees er in zijn pleidooi op, dat de politie kennelijk het bezit van een wapen niet zo ernstig aanslaat omdat een politie-ambtenaar een familielid van beklaagde telefonisch had gevraagd het pistool waarmee gedreigd was naar het bureau te brengen.**

Een en ander was verleden week donderdag voor het Yumuri-restaurant gebeurd. De beklaagde bekende toen 's morgens zijn pistool voor het gezicht van de heer L. geladen te hebben waarna hij het geladen pistool in de richting van L. hield.

S. vertelde het pistool voor 150 gulden te hebben gekocht bij een zekere R.I.

### Treiteren

De beklaagde maakte duidelijk, dat hij op de stoep gezeten had en dat L. hem had weggejaagd. Daarop was hij wat verderop op zijn hurken gaan zitten. Toen had L. hem drie keer geschopt, waarop hij de kluts kwijt was geraakt. Hij had het pistool uit zijn auto gehaald, geladen en gericht op L. „Ik wilde niet schieten", verklaarde beklaagde. Op zijn strafkaart bleek een veroordeling te staan wegens mishandeling (een boete van honderd gulden).

In zijn requisitoir merkte de officier op, dat de verschillende verklaringen van de betrokkenen niet met elkaar kloppen. Hij bracht de hele zaak terug tot een treiterende houding van beklaagden tegenover L. Hij verwees naar S.'s strafkaart en wees er op, dat er heel wat overtredingen op voor kwamen.

Zo kwam hij tot zijn eisen voor de beide strafbare feiten. „De geldboete stel ik zo hoog", verklaarde de officier, „omdat men steeds meer hoort over verkoop en het bezit van vuurwapens". Uit het reclasseringsrapport maakte hij op, dat S. uit een goed gezin kwam.

### Grootste belediging

Mr Luidens ging in zijn pleidooi diep in op het gebeurde. Hij wees er ondermeer op, dat er voor een Curacaose man geen grotere belediging bestaat dan een schop te krijgen. Als gevolg daarvan was zijn cliënt zijn zelfbeheersing even kwijt geraakt. Gelukkig genoeg had hij zich echter toch genoeg beheerst om geen ongelukken te maken. De advocaat kwam tot de conclusie, dat juist L., een zeer uitdagende houding had aangenomen; eerst had hij S. verwijderd, scheldwoorden gebruikt was later weer op hem afgekomen, toen S. zonder wat te zeggen van de stoep was verdwenen en ergens gehurkt zat; hij was vervolgens met een schroevendraaier op S. afgekomen en had daarmee gedreigd. Ten slotte had hij S. geschopt en grove woorden gebruikt in de geest van: ik zal je naar je moeder sturen (in het Papiamento, red.).

Naar de mening van de advocaat was L. daartoe gekomen, omdat hij het pistool kon verkropen, dat S. niets had teruggezegd. Mr Luidens zag een en ander een wederrechtelijke aanval. Hij concludeerde tot vrijspraak.

Omdat de rechter daartoe niet besluiten, dan moest zijn cliënt van rechtsvervolging ontslagen worden. Dit baseerde hij op het feit, dat aan zijn cliënt woorden in de mond gelegd waren welke hij eigenlijk niet had gezegd, omdat de verklaring van S. geheel verkeerd vertaald had. De raadsman vond het ook vreemd, dat de aangever zich niet voor de rechter behoeft te verantwoorden, omdat hij uiteindelijk begonnen was, geprovoceerd had en zijn cliënt met een schroevendraaier had bedreigd.

Ten aanzien van het ten laste gelegde verboden wapenbezit merkte mr Luidens op, dat daar ook niet veel van klopte. Zijn cliënt had het pistool op 8 november gekocht bij I. om I. op deze manier aan geld te helpen. Hij had het wapen opgeborgen in zijn auto.

### Telefoontje politie

Hij stoelde zijn mening, dat het niet zo'n vaart liep met de ernst van het verboden wapenbezit met de verklaring, dat de betrokken politieagent zelfs niet de moeite had genomen om het wapen, toen S. was gearresteerd, op te gaan halen. Hij belde laconiek de familie van S. op met de boodschap het pistool te komen brengen naar de politiewacht. „Die vrouw die dit deed, was ook in overtreding", sneerde de advocaat. „Met alle gevolgen van dien".

De officier meende in het pleidooi van de raadsman tegenstrijdigheden te horen. Wat S. ook had gezegd, het richten van het pistool op L. was een strafbare bedreiging geweest. Naar zijn mening was er in het geheel geen sprake geweest van een wederrechtelijke aanranding door L. Wat S. had gedaan stond in geen verhouding met wat L. hen had aangedaan, meende hij.

In zijn antwoord hierop maakte mr Luidens duidelijk, dat zijn cliënt tot zijn daad was gekomen, omdat hij van de schoppen van L. pijnlijke ledematen had overgehouden, waarover hij zich had opgewonden evenals over de belediging, welke hem daardoor was aangedaan.

Voordat de rechter uitspraak deed beloofde S. beterschap, hij zou voortaan niet meer zo iets te zullen doen. De rechter achtte de beide feiten bewezen. Het beroep op noodweer wees hij van de hand. Hij wilde niet treden in de juiste formulering van de bedreiging, maar S. had zeker woorden met een dreigende strekking gebruikt. Zo kwam hij tot zijn vonnis, waarbij hij onmiddellijke gevangenneming gelastte overeenkomstig het verzoek van de officier.

## IVM OLYMPISCHE SPELEN

# Mexicaanse order voor n.v. Philips

**EINDHOVEN. — De nv. Philips heeft opdracht ontvangen om de vier stadions in Mexico, waarin de Olympische Spelen van 1968 worden gehouden, te voorzien van geluidsinstallaties. Deze opdracht heeft zowel betrekking op de communicatie van de stadionleiding met het publiek, als op die ten behoeve van dienstverlenende instanties, officials, persvertegenwoordigers en de deelnemers aan de wedstrijden.**

**Het grootste stadion, het gemoderniseerde Estadio Olimpico Ciudad Universitaria, wordt door Philips tevens van een nieuwe verlichting voorzien. Deze Mexicaanse order omvat onder meer ruim 1.500 luidsprekers, 41 km luidsprekerkabel en 12½ km microfoonkabel. Destijds leverde Philips ook de geluidsinstallaties voor de Olympische Spelen te Helsinki, Melbourne en Rome.**

## DRIVE-IN THEATER CURACAO




presenteert:
**zaterdag 18 nov. om 7.00 en 9.00 p.m., zondag 19 nov. om 8.30 p.m.**

PARAMOUNT's bijdrage aan de "in groep", en voor U die niet "in"-bent.... Als lerares krijgt U de heerlijke en complete ANN-MARGRET (zoals U haar hebt kunnen bewonderen in "Playboy Magazine") van top tot teen, in verrukkelijke technicolor en zo bloot als de censuur maar kon toelaten.

# THE SWINGER

**(La Pecadora Deliciosa)**

In het Eng. met Spaanse tekst.

In Cinemascope en Technicolor.

Alleen toelaatbaar voor personen tussen 18 en 80.

Voeg U bij de Swinger-Club.

Nadat U ANN-MARGRET hebt gezien in topvorm, zijn wij er zeker van dat U Uw eigen clubje zult oprichten.

*f* 2,00. **Toelaatbaar alleen voor "swingers" boven de 18 jaar.**

**Zaterdag 18 November om 12 p.m.**
**NACHTVOORSTELLING**
UNIEKE PREMIERE — ALLEEN VOOR NACHTVOORSTELLING:

## „MAN, VROUW EN HUWELIJK"

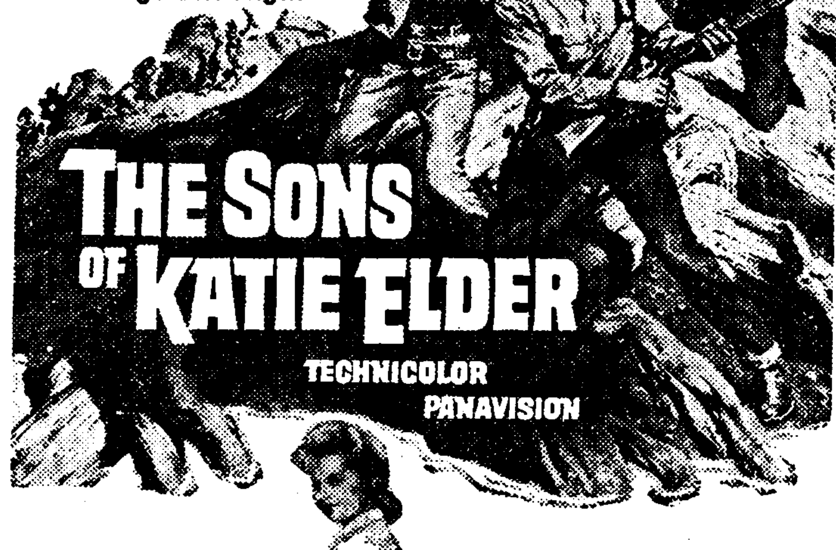
(Because of Eve)

De beste en uitvoerigste sexuele voorlichtingsfilm die ooit werd gemaakt en die U van veel dingen op de hoogte zal brengen, die U waarschijnlijk nog niet wist.

*f* 2,00. **Natuurlijk boven 18 jr.**




**Zondag 19 Nov. om 6.30 p.m.**
Re-Premiere van de SUPERPRODUCTIE, die de records heeft gebroken van alle **John Wayne-films**, met de film waarin hij voor het eerst samenspeelt met **Dean Martin:**




**(Los Hijos de Katie Elder)**

In Cinemascope en Technicolor.
In het Engels met Spaanse tekst.

In de traditie van GUNFIGHT AT THE O.K. CORRAL en LAST TRAIN FROM GUNHILL. Vier broers, vier dappere kerels.... vlug met het pistool.... ongeëvenaard op de vuist.... komen wraak nemen voor de dood van hun moeder.

*f* 2,00. **Boven 18 jaar.**

Maandag om 7 en 9 p.m.: Tony Curtis en Jerry Lewis in "BOEING-BOEING"



## WEST-END (Airconditioned)

**Zaterdag 7.00 en 9.00 p.m., zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.**
Het heerlijk gekke verhaal van een grote goudroof




**Victor Mature - Britt Ekland**
Pikant-spannend en onbeschrijfelijk komisch.
*f* 2,00 - *f* 1,25. **Boven 18 jaar.**

**Zondag 4.30 p.m.**
Weer een spannende Western vol vaart en actie
**"THE WILD FRONTIER"**
**(La Frontera Indomita)**
**Allan "Rocky" Lane**
**Jack Holt**
Vol avonturen, als Lane optreedt tegen de bandieten.
*f* **1,00 - 0,50. Kind. halve pr.**

**Zondag 6.30 p.m.**
De filmster van het witte doek en T.V.
**Robert Taylor in:**
**"RETURN OF THE GUNFIGHTER"**
**(Pistoleros de Buena Ley)**
**Chad Everett - Ann Martin**
Vol spanning en avonturen die U in de smaak zal vallen.
In Kleuren.
*f* **1,75 - 1,10. Kind. halve pr.**

## WEST-END (Airconditioned)

**Zaterdag 18 november: MIDNIGHT SHOW**
De enige en werkelijke **JAMES BOND (Sean Connery)** in zijn eerste spannende film




De dubbel O betekent lisentie om te doden, wanneer, waar en wie hij wil. In Technicolor.
*f* 2,00 - *f* 1,25. **Boven 18 jaar.**

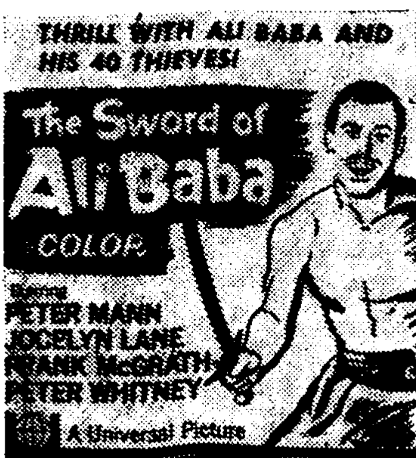
## "ROXY" AIRCONDITIONED

**Heden zaterdag 18 november om 7.00 en 9.00 n.m. zondag 19 om 10.30 v.m. en 8.30 n.m. — PREMIERE!**
Een superproduktie van de Universal verfilmd in TECHNICOLOR en PANAVISION.




In het Engels met Spaanse tekst.
De sensatie uit de film "Never on Sunday" nu in haar allerlaatste vermakelijke komedie waarin van alles o.a. spionnen, smokkelaars, geheime agenten en alles wat verder bij de mode van heden ten dage toebehoort!
*f* 2,00 - *f* 1,25. **Boven 18 jaar.**

**Zondag 19 om 4.00 n.m.**
De fantastische duizend en een nachten met ALI BABA en de 40 rovers!




Engels met Spaanse tekst.
*f* **1,00 -** *f* **0,50**
**Kinderen halve prijs.**

**Zondag 19 om 6.30 n.m.**
PREMIERE van een oerkomische film van de Universal in KLEUREN!




Engels met Spaanse tekst.
De gekste situaties rondom Fluffy de leeuw en een jong verliefd paar!
*f* **2,00 -** *f* **1,25**
**Kinderen halve prijs.**



## ▶ Onze ZOEKERTJES

**verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts *f* 2,50 tot 10 woorden, elk woord meer kost *f* 0,20.**
**Bij plaatsing van 3 ZOEKERTJES betaalt U er maar 2.**
**ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling, aangenomen bij de volgende adressen:**
**AMIGOE DI CURACAO, Consciëntiesteeg 27-29.**
**5 AND 10 CTS STORE, Breedestraat, Punda.**
**BOEKHANDEL SALAS, Wilhelminaplein, Punda**
**BOEKHANDEL VAN DORP, Roodeweg 13.**
**BOEKHANDEL SAMEN, Colon Winkelcentrum.**
**TOKO ZUIKERTUINTJE.**
**WED. H. VAN DER HOEVEN, Caracasbaaiweg 149.**
**WILLEM'S INCASSO-BUREAU, Esperanza Supermarket.**
**AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110. Oranjestad.**
**ARUBA POST, San Nicolas.**

Plaats eens een zoekertje

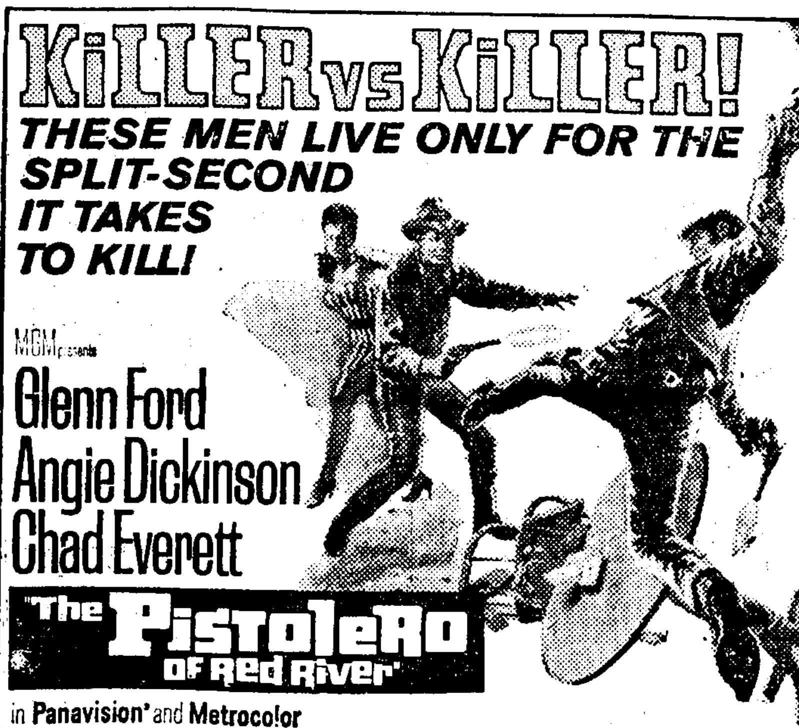
## "CINELANDIA"

**Heden zaterdag 18 november om 7.00 en 9.00 n.m. zondag 19 november om 9.00 n.m. — PREMIERE!**
MONTGOMERY WOOD, de held van "Fort Yuma Gold" nu als "Angel Face".... Pistolen.... dat betekent vechten.... dat betekent spanning!




**"A PISTOL FOR RINGO"**
In het Engels met Hollandse tekst.
Verfilmd in CINEMASCOPE en TECHNICOLOR!
*f* **2,00 -** *f* **1,25. Boven 18 jaar.**
**Deze film zal alleen in Cinelandia worden vertoond.**

**Heden zaterdag 18 november om 11.30 n.m. — PREMIERE! MIDNIGHT SHOW!** Een superproduktie van de Metro Goldwyn Mayer in PANAVISION - METROCOLOR!
Een knal Western welke alle vorigen overtreft. De top Pistoleros in aktie tegen elkander in een wereld waarin alleen de topfiguren van de "fast-draw" het konden uithouden!




In het Engels met Spaanse tekst.
*f* **2,00 -** *f* **1,25. Boven 18 jaar**

**Zondag 19 november om 7.00 n.m.**
Een superproduktie van de 20th. Century Fox verfilmd in CINEMASCOPE en DELUXE COLOR!
Hier is hij weer.... Meester in het KARAAT, kunstenaar in het lief hebben.... De nieuwe FLINT avontuur....




In het Engels met Spaanse tekst.
*f* **1,50 -** *f* **0,90. Kinderen halve prijs**